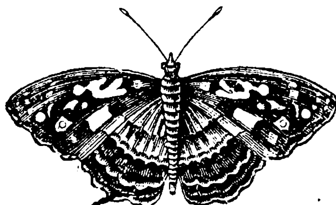
FABULE

ВЕРСȢІТЕ

DE

Г. АСАКІ,

Мъdȣлар академіеі dе Рома ші а маі мȣлтор Соціетъці ꙟнвъцате.



Ediціа а тріеа, adъоцітъ.





Іашіі.

INSTITUTUL ALBINEI.

1844.

Кꙋ воеа ценꙁꙋрей.

Ворн: Т. Балш.

К. de Бароцці.

Челе ꙟнtъї фабꙋле версꙋіte ꙟн лімба ромꙟнъ, с'аꙋ фъкꙋt кꙋноскꙋte пꙋблікꙋлꙋї прін tіпъріреле кꙋпрінсе ꙟн партеа ꙟнtъї а ачестеї Кꙋлеџерї. Ꙟн астъ едіціе се адаоџе шї партеа а доꙋа, кꙋ дорінцъ а пꙋте къщіга ꙟнвъдꙋіреа, де каре се ꙟнвреднічісъ пърга Апологꙋлꙋї Ромꙟн.


ФАБȣЛЕ
ПАРТЕА II.



ZINA ФАБȣЛЕЙ.



КЪТРЪ ЧЕТІТОР.



›in poctipĭ де адевърȣрĭ, аскȣнсе ’н чітіліtȣръ,
ȣк ціе ’ntъеа оаръ кȣ плъчере ’певъцъtȣръ.
ı а віецеĭ стрътва кале пе Ромъп съ ꙧндрепtezȣ,
in лȣпĭ, корбĭ, фȣрнічĭ шi броаще а ворбі тъ dісфъtezȣ.
евърȣл салt пȣ плаче, dі’ĭ шi бȣп е плiп д’аспріtе,
ır кꙧнд віtеле лор спȣне, п’а съ сȣпере пе niте.
ꙫ ачееа а лор zісе, кȣ гꙧпд віпевоіtор,
ꙫ аскȣлцĭ, съ ерцĭ кȣtezȣл, прецȣінд цintіреа лор.

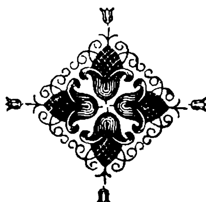


ГРІЕРȢЛ ШІ ФȢРНІКА.



Сълтънd гріерȣл ла царъ
Шȣерат-аȣ тоата варъ,
Ші кѫнd еарна аȣ веніт
Кȣ nemікъ с'аȣ трezіт,
Ne авѫнd тъкар de dорȣ
Мȣскъ с'аȣ ѵn віермішорȣ,
Пе фȣрніка са вечінъ
Аȣ рȣгат: съ'л ꙟ'тпрȣтȣте
Кȣ 'н гръȣнте к' о negінъ,
Съ маї прindъ ла върѕѵте.
Zікѫнd: зъȣ, ла тімп de тріер,
Dаȣ парола меа de гріер,
Ꙟнтȣрна-воі тоата сомъ
Ш' інтересȣл de' тпрȣтȣт.
Dар фȣрніка іконоамъ
І'аȣ zіс: вара че'аї фъкȣт?

Прin кѫmпiĭ шi прin гръdine
Am кѫнтат пън' аȣ dат брȣmа.
— Тȣ кѫнт-аĭ, ѫmĭ паре вine,
Џоакъ вере dар акȣmа!

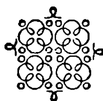


КОРБУЛ ШІ ВУЛПЕА.



Престе ратул унуї сорб
Се ашазъ домнул корб,
Цііnd ѫn пліск о букатъ
De каш, че авеа фуратъ.
Вулпеа кум л' аў міросіт,
Суб ачел сорб аў веніт,
Ші 'n сус къутѫnd, і zіче:
„ Бунъ zіуа вінетіче!
„ Кѫт ещі mѫndpу mі фрумос,
„ Diакъ версул чел dуіос
„ Ції к'-а пеnілор оdоаре,
„ Ту 'nтречі пе прівігітоаре.
De mѫndpіе ѫnгъmфат,
Корбул пліскул аў къскат,
Ші врѫnd версул съ ѫnчеапъ,
Кашул пе пъmѫnт ѫл скапъ.

Атѫнчї вѫлпеа брѫnzа апѫкъ,
Dѫпъ че о щї ӂтѫвѫкъ,
Кътръ корб, спре mѫнгъере
Ziче: „En аскѫлтъ вере,
Чел че щiе лiнгѫшала
Съ ӂпdоапъ 'n сокотеала
Челѫiа каре'л аскѫлтъ.
Аств dаѫнъ пѫ'ї пре mѫлтъ
Пentр'ѫn аdевър кѫрат.„
Атѫнчї корбѫл рѫшiнат
Џiѫръ: Къ mінчѫнї к' ачеле
Алте dъцї n' ор съ'л ӂпшеле.



БРОАСКА ШІ БОУЛ.



Броаска мікъ кжт ѹн оѹ,
Аѹ възѹт пъскжнd ѹн боѹ,
Ші мірѫнdѹсъ пре таре
De' о фъптѹръ атжт de маре,
Кѹцета: к' ар фі порок.
Ш' а фамілїеі лаѹdъ, dіакъ
Ар пѹте съ се префакъ
Din мік маре dобіток!
Dечі d'амбіцie с' апрinde,
Мереѹ с' ѹнфлъ, се ѫntinde,
Ш' апоі zіче: соріоаръ,
Nѹ 'с ка боѹл ѹнеоаръ?
Dар ачеаста іаѹ zіс: ба!
Броаска ѹрмжнd а се ѹнфла,
Zіс-аѹ іар: еu вез лелікъ?
— Соро 'ці спѹн къ ещі тот мікъ!

Оаре' аквта л'ат ацiѹнс?
— Ѧнкъ нѹ, і с'аѹ ръспѹнс.
Броаска' атѹнчї с'аѹ маї ѹнфлат
Фоарте аша . . . кѫт аѹ кръпат.

Bра ка астъ броаскъ мікъ,
Пе маї марї чел мік с'аџѹнгъ,
Тот се ѹнфлъ, се реdікъ,
Фъръ' аш чере сфат ла пѹнгъ.
De мії планѹрі ѧнгѫмфат
Каса 'шї скімбъ ѧн палат,
Шї пе' а са фемее 'n daмъ.
Bрѫнd апоï а маï ѧнтіndе,
Креdіторіѹл пе'а луї самъ
Тоате, пън шї чінстеа' ї вінdе.



АЧІЙ ДОЙ КАТꙖРЇ.



Doĭ катърĭ кълъторea
Шi 'n decaцiĭ лор dꙋчеа:
Ꙋнꙋл чеапъ de кꙖmпiе,
Алтꙋл банĭ de вiстерiе.
Чест din ꙋрmъ ꙖнгꙖmфат
Къ'ĭ de аꙋр Ꙗнкъркат,
Кiар de шелiле'ĭ апасъ,
Nꙋ вра сарчiна с' о ласъ.
МꙖndрꙋкалкъ паркъ'ĭ леꙋ,
Шi сꙋнꙖnd ꙋn zꙋргълъꙋ,
De odата din тꙋфарĭ
Есъ о чеатъ de тълхарĭ.
Тоцĭ ла чел катꙖр daꙋ бꙋстъ
Че dꙋчеа de аꙋр сomъ,
Ꙋnі'л npind d'ꙋрекĭ de коаmъ,
Алцĭ Ꙗmпꙋнг шi'л бат кꙋ о фꙋстъ,

Ѫпкжт біеттл, џетжnd фоарте,
Zіче: Оаре аста'ї соарте
Кареа mі с'аѹ џѹрвіт,
Пе іст drѹm кжnd m'аѹ порnіт?
Ал mеѹ соџѹ че карѣ чеапѣ,
Ферічіт de daѹnѣ скапѣ,
Dар еѹ фѣрѣ de' аџіѹторіѹ
Ѫn бѣтае — алеѹ — mоріѹ!
Іар катжрѹл челалалт
Zіс-аѹ: вере! тот-deaѹnа
Пе копачіѹл mаї ѫnалт
Dартѣ репеde фортѹnа.
Dі' аї фі шерб ла ѹn чепаріѹ,
Іар nѹ кассѣ de dіnаріѹ,
Ла ос теафѣр ші ла пеле
N'аї пѣџі ачесте реле.
Кжnd еѹ ѫn серакѹл траіѹ
Воіѹ сѣ паск ѫn паче, скаіѹ!



АСІНȢЛ ШІ ФȢРȢЛ.



Пентрȣ асінȣл фȣрат
Се бътеа doї фȣрї odатъ,
Ȣнȣл вреа съ'л аївъ аргат,
Алтȣл вра съ 'л вѫnzъ 'ndатъ.
Dар кѫnd ꙟнтре ії се чеартъ,
Кȣm пе асіn съ'л ꙟmпартъ,
Віnе' ал тріілеа тълхарю̆
Ші лі фȣръ пе тагаріȣ̆.

Есте асіn кѫте odатъ
О тошіе 'n џіȣdекатъ,
Пентрȣ каре doї тazілї
Се сфъdеск пе ла товілї,
Кѫnd ачела че'ї ꙟтпакъ,
Мѫnкѫnd пе' а лор келтȣеалъ,

Іé тошіа 'н сокотеалъ
Ші лі ласъ пынга сакъ.

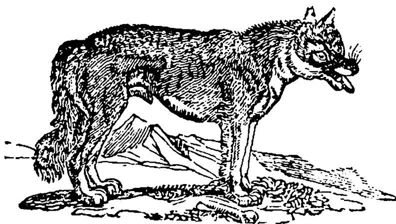


ЛȢПȢЛ ШІ МІЕЛȢЛ.



Орї че фаче чел mаї mаре
Dірептате ’n тоате аре,
Прекꙋm вom віde аіче
Din о фъбȣлъ ч’оï zіче.
Ȣn mіел фоарте ꙟпсетат
С’ adъпа ꙟп рїꙋ̆ кȣрат,
Ȣnde лꙋпȣл, кътѫnd прadъ,
Ꙟпчепȣ кȣ mіелꙋл сфadъ,
Zікѫndȣї кꙋ рост тꙋрбат:
Орї di че mъ ꙟпфрꙋптezї
Шi съ тȣрбꙋрї кȣm кꙋтezї
Лimпedea mе беȣтȣръ?
Іаȣ̆ zic mелꙋл: „Doamne, ꙗртъ,
„ Ла mѫnіе че те ’nтартъ?
„ Маї алес diакъ аї вра
„ Съ ’пцълецї mъріа-та,
„ К’ апа din сȣс кȣръ ’n вале
„ Ла шербȣл mъріе-тале;

„ Ші с' о търбър еў пѫ пот
„ Кѫ пічорѫл, нічі кѫ бот!"
Мі о търбърі ші акѫм ıаръ:
Іаў ziс крѫdа ачеа фіаръ;
Щіў къ 'н апѫл чел трекѫт
Тѫ de лѫпі аї ziс бърфеле!
Кѫт пѫтем съ ziк ачеле
Кѫnd n'am фост ѫпкъ пъскѫт?
Креde doamne къ ш' акѫma
Еў сѫг лапте de ла mѫma.
— De n'аї фост тѫ, апоі, зъў,
Аў фост ѫn фрате ал тъў.
Nічі ѫn фрате еў пѫ am.
Аша dар ц'аў фост вр'ѫn neam.
Къ тоці кѫnі, пъсторі ші оі
Бат din вечі резбоіў кѫ поі!
Zікѫnd честе ѫл ѫпбрѫпкъ,
Ші ѫл dѫче ла пъdѫре,
Ѫnde фъръ съ'л ѫпжѫре,
Ѫл deспоае ші'л mѫnѫпкъ.



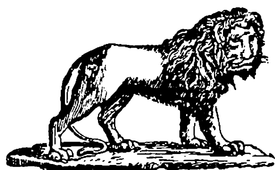
ЛЕѸЛ ШІ ГѸZГАНѸЛ.



Кжт се поате, се кувіне
Фъ алтуеа вре ун віне,
Къ веnі-ва 'цї мулте ор
D' унde n' ащепцї аціутор,
Прекум веї веde аіче
Din о фабулъ ч'оі zіче.

Ѹn гуzгаn, че сунт пъмжnт
І с' уржсъ а ста мереў,
Zбурdжnd есъ ка ун тжnт
Ші 'нтръ 'n връnка унуї леў.
Dар ачест' аў арътат
Куцет кіар de жmпърат,
Къчї жn лок ка съ'л zугруме
Л'аў лъсат съ роаdъ 'n луме.
Жnсъ астъ бунъ фаптъ
Мулцъміть афлъ dреаптъ.

Се пар лꙋкрꙋрĭ пекрезꙋте
Ꙋn гꙋzгаn пе леў с'ацiꙋте!
Din а са пъdꙋре deасъ
Ꙋmблѫnd леꙋл ка съ ꙗсъ,
Ѫn о кꙋрсъ 'nтіnсъ 'nкапе,
Шi черкѫnd din еа съ скапе,
Мꙋце, бiетꙋл, тот се ꙋркъ,
Ѫnсъ 'n лац maĭ mꙋлт се 'nкꙋркъ.
Шi ачела domnітор
Nічĭ кꙋm поате съ'шĭ ацiꙋте.
Dар ѫnтъiў de въnъторў
Гꙋzгъnелꙋл venind iꙋте,
Пе рецеоа, че 'л ѫnoadъ,
Невоіndꙋсъ съ роаdъ,
Ѫnтр' атѫта' аў dістръmат,
Пъnъ пе леў аў скъпат.



ГЪZГАНȢЛ DЕ ЧЕТАТЕ

ШI

ЧЕЛ ДЕ КѪМП.

Dineoape ȣn гȣzгan,
Політікос четецan,
Пре гȣzгanȣл de кѫmпie
Л'аў пофтіт ла пръnz съ віе,
Ка nȣ тот mереў лъкȣсте;
Чі maĭ бȣn оспъц съ гȣсте.
Пе въргат фрȣmос ковор
Ашеzат-аў mаса лор,
Лас съ џіȣdече орĭ чine
Кѫт лі' аў фост атȣnчĭ de віne.
Де копфетȣрĭ ші de пȣĭ
Фъртъmътȣріле adȣпъ,
Ꙟпсъ пъп а фі сътȣĭ,
De odатъ ȣша сȣпъ,
Аста-ĭ ȣmпле' атѫт de фрікъ
Ꙟпкѫт пофта лі съ стрікъ.

Четъцапѹл спрiнтiнел
Скапъ, ш' алтѹл dѹпъ ел.

Iатъ тропотѹ 'нчетеazъ,
Шi гѹzгaнiĭ iар с'ашаzъ.
Четъцапѹл тѫнгъет
Ла църанѹл спърiет
Ziче: „Еn апѹкъ фрате
Съ maĭ poadem ла бѹкате.
Dар ачест' аŭ zic: „Dестѹл,
De астъ masъ еŭ 'с сътѹл,
Вiно тѫне тѹ афаръ
De'ĭ гѹста оспъцŭ de царъ,
Тѹпiлат ѫнтр'ѹн ѹнгер,
Nѹ am masъ de боерiŭ,
Nime ѫнсъ ка аiче
N'а венi ка съ нi о стрiче,
Шi de фъртътѹрĭ сераче
Ѫndопапе-вот ѫн паче.
Еŭ те лас кѹ съпътате,
Nѹ воiŭ шецĭ кѹ фрiка 'н спате,
Niчĭ maĭ deлiкатъ masъ
Каре' апоĭ пе пърĭ съ'тĭ еасъ!“



ЧЕРБȢЛ ЛА ФЪНТѪНЪ.



ꙟптр' о фъптѫпъ limпide,
Ла кodpȣ, пе ла mȣпте,
Възindȣшї червȣл коарпiле
Че' ї се 'пълца пе фрȣпте,

Лъȣda подоава ųemine,
Dap бъпȣiт-аȣ̆ фоарте
Кȣm шi пiчоаре' acemine
Nȣ'ї dъ пedреапта со'рте?

Ziкѫnd: ръmoace крещете,
Mѫndpia фрȣптеї mеле,
Тȣ ка копачiї кodpȣлȣї
Те ꙟпалцї кътръ стеле,

Алеȣ̆! кȣm шi пiчоареле
N'аȣ̆ форmъ пiчї търiе,
Къ еле кiар ка фȣселе
Сѫпт фър' апалогiе.

Dар кѫnd аша се крітікъ
Ръсѫпъ 'n ціѵр тѵфарії,
Din каре фъръ тропоте
Ес спрінтеnеĭ огарії.

Червѫл de спаĭтъ третѫръ,
Кѫ'n салт ла фѫгъ ꙟтпѵnце,
Ші din кѫтпінъ реnеde
Ꙟnтре тѫфарĭ аціѵnце.

Ѹрѫте тъdѫлъріле
Л'ар фі пѵтѫт с' аціѵте,
De nѵ'ĭ ера de niedікъ
Подоабеле корnѫте.

Червѫл ꙟn dесе ратѵре
Ꙟnтрѫnd, абеа с'абѫркъ,
Кѫчĭ лъѫdатеĭ коарnіле
Ла тречере 'л ꙟnкѫркъ.

Dар кѫnd огарѫл dінтеле
Ꙟnкрѵnтъ 'n шолd, сертаnѫ
Червѵл оdорѫ 'шĭ властъmъ,
Че'ĭ креще пе тот аnѫ!

*

Dекѫт фолосѵл, тѵлтеорĭ
Dешъртъчіѫnеа плаче,

Каре апоï деапърърea
Ꙟn даŭne се префаче.



КОКОСТѪРКꙊЛ ШІ ВꙊЛПЕА.



Кокостѫркꙋл кълъторіꙋ
Ла прѫнz de вꙋлпе съ кеатъ,
Dар ꙟн лок d' оспъц кꙋ спорiꙋ,
Пе dіск лат гъсеще о zатъ,
Лiтпеdе шi кеар лътꙋръ
Фъръ в' о dꙋтiкътꙋръ.
Пасъреа кꙋ лꙋнгꙋл пiск,
Врѫnd съ тѫпче тоакъ 'n dіск,
Остенеще сърmъпiка
Шi пꙋ 'пгiте таї пiтiка.
Вꙋлпеа ꙟпсъ ꙋпdе атiпце,
Соарбе тот шi 'n ꙋртъ лiпце.
Кокостѫркꙋл сꙋпърат
Астъ фестъ п'аꙋ ꙋiтат.
Ш' а 'нтꙋрпа врѫnd пеплъкꙋтъ
Dаꙋпъ каре аꙋ пъцiт,
Пе чеа вꙋлпе префъкꙋтъ.
Ла о тасъ аꙋ пофтiт.

Вулпеа віне кеар л' атеazъ
Ші ла ватр' ату с'ашаzъ,
Унde' un тірос пріінчос
Мінеа вулпеї прънz густос.
Dар букате
Dелікате
Bede 'пкісе ънтру уп ваz,
Че'ї ку лунг ші 'пгуст грутаz.
Ъп ел пліскул віне 'пкапе
Ка букателе съ папе,
Dар къскатул вулпеї бот
Стъ de прънz dінарте' уп кот,
Dечї ку фоате ші рушіне
Легіоаеа ні ръмъне.



Чел чі вре пе' уп алт с' ъншеле
'Dесе суфере маї реле.



ЛУПУЛ ШІ КУКОАРА.



Мѫнкѫнd лȣпȣл кіар ка zече,
Ера' апроапе съ се 'пече
Кȣ ȣn ос че 'n гѫт стътусъ,
Ѧnzъdар сертапȣл тусъ,
Къчі d' ал скоате
Nу'л маі поате,
Ші 'і съ паре ка съ моаръ.
Кѫnd въzind пе о кȣкоаръ,
Семn' і фаче ку пічор
Ка съ 'і deіe аџіутор.
Іатъ пасереа гіваче
Операціа і фаче:
Ш' ачел ос
Din гът іаȣ скос.
Апоі чере леџіуітъ
Пентру лукрȣ мȣлцъміть!
Мȣлцъмітъ! - лȣпу 'і zіче,
Оаре нȣ ешчі тȣ феріче

Къ din гжт несъціос
Капул теафър ці л'аї скос?
Съртъніко, фуџї din друм,
De тъ сuперї—те zугрум!



ГȢZГАНȢЛ САХАСТРȢ.



Ȣn гꙋсган de фіре блѫnd;
Че пъцісъ тȣлте реле,
Лiniщiре кътꙋтѫnd
Dȣп' а віецеї остепеле,
Аꙋ ꙟптрат паркъ 'n лiman
Ꙟптр' ȣn каш de парmezan.

Dар ꙟn локȣл тȣпекос
N' аȣ шеzȣт ꙟn трѫndъвiе,
Пъn din цȣрȣл съȣ n'аȣ рос
Dътъпатъ съхъстріе,
Ȣnde пȣрȣре кꙋ спорȣ,
Авеа прѫnz ші фоішорꙋ.

Кѫnd аша ел петречеа
Пе аскȣnс ꙟn чеа кътаръ;

Маре' осжndъ пътimea
Гѕzгъnimea 'n а са царъ,
Че ꙟn крѕпт rezвoiѫ шi греѹ
Се стipпea de Podiceѹ!

Dѹпъ мѹлте бътълiĭ
Шi бравѹре minѹnaте,
De гѹzгanĭ в'о doѹъ miĭ
Аѹ скъпат ꙟптр'о четате,
Dар motanѹл ꙟптр' amѕргѹл
Тот пжndea Гѹzгaпobѹргѕл!

Deчĭ алешiĭ deпѕтацĭ,
Пе аскѕпс ес, с' adѹne
Banĭ, mepinde ш' алеацĭ,
Din гѹzгaniче котѹпе,
К' ѹп пiк de с'ар ацiѹта
Гарпizonѕл ва скъпа!

Ла гѹzгanѹл патрiот
Віn с'ĭ чеїе: banĭ, mepinde,
Dар ел ziче: алеѹ! пѹ пот,
Късĭ пѹтрецѕл meѹ сжпт rinde,
D' ѹnde с' аїбъ вре ѹп ban,
Ѹп съхастрѹ, ѕп гѕzгan?

Віѹ аiчĭ m'am ꙟпгропат,
Шi din inimeĭ вipтѹте,

Рог пре zeул ꙟndурат
Ка не фрацiй тей с' ацуте!
Шi офтꙟnd л' ачест респунс,
Іуте 'н боартъ с'аў аскунс!



ЦЪРАНȢЛ ШІ ФІЇ СЪЇ.



Сіргȣінца ш' остенеалъ
Пре ом нȣ daȣ̆ de смінтеалъ.
Ȣн сътеан ꚉнавȣціт,
Авѫнd zіле 'нсъ пȣціне,
Аȣ̆ кемат пре фії ла сіне
Ші аша лі аȣ̆ воровіт:
„ Въ пъzіці̆ в'о dініоаре
А нȣ вінde' ачеле огоаре
Че пърінції̆ ні аȣ̆ лъсат,
К' ȣн оdор аȣ̆ ꚉнгропат.
Nȣ кȣноск локȣл кеар ȣнde
Ачел аȣр се аскȣнde;
Dар съ щіці̆ къ прін ръбdаре
N' а фі ꚉнzъdар лȣкраре,
Съпаці̆ кѫмпȣл de кȣ варъ
De ла zорі̆ ші пъпъ 'н саръ,

Оторȣл de' о палmъ лат
Nȣ ръmѫс нескȣрmат!
Моаре' апоĭ а лор пърінте,
Фііĭ zіса авѫnd ꙟn mінте,
Пре оdор ка съ нȣ скапе
Кѫmпȣл тот ꙟнчеп съ'л сапе.
Ꙟнкѫт лȣкрȣл, тimпȣріе
Лі adȣче сечеріе?
N' афлъ аȣр пікъіре,
Dар ꙟn лок de moщеnіре
Сфатȣл фȣ mѫнтȣітор:
Къ остінеала 'ĭ кеар оdор!



ОАЛА DЕ АРАМЪ ШІ ОАЛА DЕ ЛȢТ.



О zi оала dе арamъ
Пе' о вечinъ dе лȣт кieamъ,
Ка съ факъ ѫmбе' ȣn dрȣm.
Ꙟnсъ ачеаста аȣ̆ zic nȣ пот,
Лас maĭ віne съ m' афȣm,
Dекѫт съ mъ стрік dе тот.

Dар тȣ ꙟn коасте кіар џістоасъ,
Nȣ ка mine тікълоасъ,
Пас феріче' орі̆ ȣndе-і̆ вре.
Ла тот фелівл dе 'nтѫmпларе,
Zic-аȣ̆ оала чеа mаі̆ таре,
Протектоаръ mі 'і̆ аве.

Dак' ȣn лȣкрȣ колџȣрос,
Репеdе сеаȣ̆ пре въртос,
Ар ȣmбла ка съ те сфарmе,
Вер тъкар ка съ те dарmе.

Еȣ ла міжлок воі̆ ꙟпtра,
Ші de daȣnъ те' оі̆ скъпа.

Ꙟn асеmene паролъ:
Dатъ de' о лȣчітъ оалъ,
Біата оала се ꙟпкреdе,
Ласъ ватра ші пȣрчеdе.
Мерг аѣ пострі кълъторі̆,
Търъіndȣсе кȣ спорі̆,
Dар компанı̆а merџе слȣт,
Алт' арата 'і̆ ші алта 'і̆ лȣт.
Врꙟnd іі піст' ȣn хоп съ треакъ
Ꙟnтре сіnе се кат фреакъ,
Ші 'пк' о mіе ȣрте пȣ'с,
Че 'n а лор воеаж с'аȣ̆ dȣс,
Кꙟnd арата ꙟn тоале пеле
Аша фоарте' ȣn гіонт аȣ dат,
Къ 'n търȣпте хърбȣреле
Џеmꙟnd оала с'аȣ̆ стрікат!

Кȣ ачел mаі̆ таре фоарте
Nȣ ȣмбла, чі кȣ mаі̆ тоале,
Dі пȣ вреі̆ ачестеі̆ оале
С' аіві̆ ꙟn ȣртъ тріста соарте!



ВȢЛПЕА ШІ ЦАПȢЛ.



Ȣн бърбос цап корнуратік,
Кȣ о вулпе dінеоаре
Се dȣсеръ ла варатік,
Ка съ факъ' о вънътоаре.
Цапȣ 'ĭ тонт, dар фȣмуратік,
Соцȣл съȣ е віклеан практік,

Ѧнсетаці амбĭ de кълdуръ
Ѧнтр' ȣн пȣц с'аȣ коборѧт,
Dупъ че прін беȣтуръ
Пофта лор аȣ ръкоріт,
Zі-с'аȣ вȣлпеа: ен кумътре!
Нуі 'ĭ dестȣл а с' аdъпа,
Dінтр' ачесте оабле петре
Оаре, zім, кȣм вом скъпа?

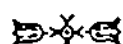
Dечĭ еȣ кред ка съ те фачĭ
Цап кумінте ші гівачіȣ,

Ші 'н а пуцулуї пърете
Бръпчеле 'цї ѫнтinde dрепт,
Апоі еў пе а тале спете
Ші пе корнул ѫнцълепт
Воі сві, ші пънъ 'н саръ
Театър те воі скоате' афаръ.
Атунчї цапул аў стрігат:
„ Браво че плап minупат!
„ Ла ачесте кътуї Прутул
„ Nу m' аціввце прічепутул!"
Ѫнсъ вулпеа пв се 'нкўркъ,
Че din пуц пре цап се уркъ,
Ш' аціунгънd свс пре пъмънт,
Фаче цапулуї кувънт:
Прin ѫndemn кътръ ръбdаре,
Чеї віртуте фоарте mаре.
Zікънd: dіакъ mаіка фіре
Dрамврї ц'ар фі dат de minте
Мъкар кът 'n барбъ' аї фіре,
Апоі ѫп пуц maї 'naintе
De' а ѫнтра, ту аї гънdі
De' аколо кum аї еші,
Dечї еп веzї акum цане,
Din пуц чіне съ те скапе.
Ш' апоі іе maі біне сатъ!
Іартъ dіакъ еў m'аm трас,
Dар вп інтерес mъ кісатъ
Каре пу пот ка съ 'л лас.

Орĭ че лȣкрȣ ’нфіінцеzĭ:
Ръzȣлтатȣл съ’ĭ превеzĭ.



КАПРА, ЦІѸНКА ШІ ОАЕА
ꙟН КОМПАНІЕ КѸ ЛЕѸЛ.

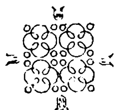


Капра, оаеа ші о ціѹнкъ,
Кѹ ѹн леѹ фоарте кѹмпліт,
Каре домнеа ꙟн о лѹнкъ,
Ꙟнтре ей с'аѹ ꙟнвоіт
Ꙟн компаніе дінеоаре,
Де а фаче' о вънътоаре,
Ші прекѹм лі съ кѹвіне
Съ се 'мпартъ ꙟнтре сіне.

Капра 'н кѹрса че 'аѹ ꙟнтінс,
Пе ѹн черв ꙟнтъю аѹ пріпс,
Ші а ей вънат ꙟндатъ
Кътръ соції сей аратъ.

Атѹнчі леѹл, ꙟмпърат,
Пе брънкъ аѹ нѹмърат,

Zікѫnd: di щiŭ сокотеалъ,
Сѫптет патрꙋ ла 'тпърцалъ.
Пре вънат анoĭ 'тпарте,
Фъкѫndꙋш dintъĭ о парте,
Zi-с'аŭ: аста mie' о ieŭ,
Пентрꙋ къ тъ кеатъ леŭ,
Партеа' adoꙋа се кꙋвiне
Dꙋпъ дрепт челꙋĭ maĭ таре,
Ш' аста кред к'о щiцĭ пре вine!
Партеа атрiеа о ръdiк,
Пентрꙋ къ сѫнт maĭ воĭnік,
Iар кꙋ партеа de пе ꙋрmъ
Сокотеала вi съ кꙋрmъ,
Пре чел че врѫнк' а съ 'ntindъ,
Ѫл zꙋгрꙋm шi 'л фак mepindъ!



ОАЕА ШІ МІЕЛѸЛ.



Спѹнеа міелѹлѹї одатъ,
Маїка оаеа: фътѹл меѹ!
Еѹ сѫнт фоарте ꙟптрістатъ
Кѹцетѫнд ла траіѹл тъѹ.

Ах! пъсторіѹл те ва прінде,
Авіе грас теї фаче ѹн пік,
Ші ла мъчелар те а вінде,
Че калъѹ алт феліѹ і зік!
Депъртат де л'а та мѹмъ,
Ачії крѹзі ші ръї тірані,
Те діспоае, те зѹгрѹмъ,
Ші те вѫнд апої пе бані.
Де' алтъ парте се ꙟпвітъ
Лѹпѹл че'ї кѹ дѫншії вър,
Ка ші ел съ те ꙟпгітъ
Кѹ чолане ші кѹ пър.
К' ѹн кѹвѫнт, фъръ 'ндѹраре
Тоцї пре тіне те ѹреск

ОМАХȢЛ ШІ МЪДȢЛЪРІЛЕ.

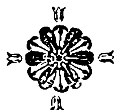


Кеар ка астъzї ꙟн векіme
Мȣлцъmіт н' аȣ фост maї nіme.
О zі 'н Рома de Сенат
Тот попорȣл dizбinат
Zі-с'аȣ:,, Лаȣdа ш' орї че біne
Ла боерії цереї віne,
Кѫnd ꙟн паче ші 'н резбоїȣ
Пȣртъm сарчіна тот ноі!
Ꙟmпȣтѫnd dечї ꙟн mѫnie
Пе Сенат dъ тіранie,
Іȣте есъ din четате
Тот попорȣл ка съ'ші кате,
Nоȣъ патріе, алт пъmѫнт,
Ші d' оdатъ се ашаzъ
Пе ȣн mȣнте чі'ї zік: Сфѫнт.
Dар Сенатȣ'ї dенȣтеаzъ
Пе Менеnȣс ꙟнцълепт,
Че 'нблънzѫнd неdреапта ȣръ

Прin аса чimiлiтуръ
Iл adуче ꙟndъръпт.

Romanулуї deчї попор,
Ziче ачеста Сепатор:
,, Мъdулъріле ребеле,
Ꙟтпвта о miї de реле
Ръnzeї лор, шi maї алес
Къ уn траїѕ ш'ар фi алес
Спре тъпкаре шi спре somn,
Deчї шi еле' аша съ факъ
Фiе-каре ка вn domn.
Фъръ noї, zice 'nтре cine,
Бърdъхаniї nemiк сънт,
Ш' ар трьi doаръ de вънт?
Кънd шървindвї фоарте bine
Асуdъm ка niще вiте,
Iар стоmахв 'n лок с' ацiуте
Остепеала ni ꙟпгiте,
Ка съ прindъ ла вънтуте!
Dекът шерв съ фiї тв трiст,
Мулт maї bine 'ї егоiст!
Челе zice' аѵ шi фъкчт,
Талпа 'n лок аѵ шi стътут.
Niчї пiк брацул се ꙟntinde,
Мъna ла nemiк nу прinde,
Шi стоmахулуї zік тоате:
Лвкре сънгур, diакъ поате,
Ꙟnс' ачаст' а лор mъnie

Аȣ̆ фост mаре невȣnіе,
Фіе-кареа mъdȣларе
Пе стоmахȣл тот ꙟптꙡртъ,
Dар пе сіне ꙟпсаш чеартъ.
Къ 'нкȣрꙟнd аȣ̆ обосіт,
Ші кꙟнd тоате аȣ̆ аmорціт
Мъdȣлъріле ребеле,
Кат търziȣ̆ аȣ̆ ꙟпцълес,
Къ спре' а обшеї інтерес,
Маї mȣлт лȣкръ dекꙟт еле
Чела, кърȣї zік: бърdан,
Ленеш, трꙟнdав ші тіран.



Ꙟн ꙋніре стъ търіа.



Нꙋ 'нzъdар е́ скріс пе аꙋр
Ꙟн Латінелорростіре:
„Крескꙋнт парве рес конкорdіа"
(Лꙋкрꙋрĭ мічĭ креск пін ꙋніре,)
Фър' ꙋніре пꙋ'ĭ вꙟртꙋте
Ꙟн фаміліĭ нічĭ ꙟн стат,
Прекꙋм пілdе міĭ трекꙋте
Dеацꙋнс аꙋ арътат.
Ꙋн пърінте бътрꙟн фоарте
Пропіет акꙋм dе моарте,
Врꙟнd ꙋні пе фііĭ съĭ
Zі-с'аꙋ лор: „Блем феціĭ меĭ
Черкацĭ dак' а фрꙟнце поате
Чел маĭ тънър dінтре воĭ,
Честе дърzĭ ꙋніте тоате,
Іар ꙟн ꙋрмъ сінꙋне-воĭ
Чеіа каре тарĭ ле фаче.
Dін фііĭ ꙋнꙋл леаꙋ лꙋат,

Dap zъdapnік aȣ черкат,
Шi dѫnd алтȣĭ maĭ гiваче,
Ѧптрȣпiт ачел вастоn,
Zi-с'аȣ: En de ещĭ Camcon?
Шi ачестȣĭ опiптеалъ.
Аȣ dат пȣтелȣĭ zmiптеалъ.
Маĭ черкат-аȣ фiiȣл тiк,
Че шi ел п' аȣ фрѫпт nemік.
Кȣ тоцĭ тiмпȣл лор пiердȣръ
Къ ȣпiте 'п легътȣръ
Nічĭ о dapdъ пȣ с'аȣ фрѫпт.
Атȣпчĭ татъл лор лi ziче:
Моале враце вьd аiче,
Съ в' арът че ѧпкъ сѫпт
Ѧп acemeпe 'птѫтпларе!
Dар кѫnd астъ лъȣdaре
О ieȣ фiiĭ лȣĭ dpeпт шагъ;
Бътрѫпелȣл тремȣрѫnd
Ѧптъĭ дърziле dizлеагъ,
Шi ле фрѫпце' апоĭ пе рѫnd,
Zікѫnd: Фiе-въ de щiре
„Къ пȣтереа стъ 'п ȣпiре"
Dечĭ шi воĭ о фiiĭ теĭ,
Ѧптр' ȣп кȣцет фiцĭ тȣстреĭ.
Ȣпȣл алтȣĭ de' ацiȣторiȣ!
Кѫт тръеа бътрѫпȣл лор,
Лi 'поеа adeceорĭ
Ачест сфат пѫптȣiторiȣ,

Ші ’н minȣтȣл de не ȣртъ;
Каре фірȣл вїецеї кȣртъ,
Кȣ о inimъ ш’ о гȣръ
Фiiї лȣї ȣnipea ’ї ціȣръ!
Dȣпъ’ ачеаста аȣ гъсіт
Мȣлте’ аверї de mощеnit,
Dар плѫnтате ’n сокотеле
Ш’ інтересȣрї авѫnd греле.
Фльтѫndъ се ’ndeасъ ’nчеатъ
De вечinї ші верї о чеатъ.
Ȣnії фак претенції ші ’n банї,
Алції Ꙟn сате ші ’n цiганї;
Ꙟnс’ а фрацілор ȣnіре
Есте скȣт de mѫnтȣіре.
Ш’ апърѫndȣсе ’mпреȣnъ
Тсферї стаȣ Ꙟn гре фȣртȣnъ.
Dар dȣіоас’ армоnia лор,
N’аȣ авȣт ȣn траїnік спор,
Dіші сѫnцеле ’ї Ꙟmбinъ,
Егоізmȣл лѫї dezбinъ.
Ла ’mпърцелеле аверії
Dарm’ ȣпȣл пе челалалт,
Кȣ вечinії атȣnчї верії
Ꙟnоеск а лор асалат,
Ші афлѫnd пе тȣстреї фрації,
Ꙟnтре сіnе dezбinації,
Стръmошаск’ а лор авере
Се Ꙟmпраціе ші піере!

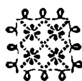
Benindȣлi 'n ȣpm' aminтe
Пiлda вȣпȣлȣї пърiнте,
Dеспре челе dърzї лeгaтe,
Dezȣniтe' апої сфъpmaтe,
Dорea фiешкаре фiȣ
Aї ȣpma! - Dap пре търziȣ!



Іар de стъ ла вре о ржпъ,
Муска' атунчї се фаче фок;
Ζьоаръ, 'mпьнце, 'пжъръ, џіпъ,
Къ стаў роателе пе лок!
Ка бътрънъл капітаn
Че ꙟn крунтъ бътъліе,
Кътръ уn асалт жmbіе
Пе ъn брав ал сеў ощеаn.
Маї офтеаzъ mъска mікъ
Къ повара пъ'ї ръdікъ,
Ші къ dintpe кълъторї
Nъ'ї dъ nime ажъторіъ.
Dар л' а са бжzъітуръ
Nічї пік каїї іаў аminте,
Чі пъшind тот ꙟnainте
Суе 'n dеал чеа гре тръсуръ.
Атънчї mуска стжnd, лі zіче:
„ Съ не ръсуфлъm аіче
Dуп' атжта остенеалъ! “
Ш' апої фъръ de сфіеалъ
Лі mаї чере леџіуітъ
Пентру лукру mълцъmітъ?

Аша ъnїї mултеорї
Се ꙟndeacъ ла о треабъ,
Ъndе 'с пре сіргуіторї,
Ші ла ворбъ ші ла гравъ.

Dар ꙟн фапт 'с кеар бѹфонї
Мінчінoшї ші фанфаронї.



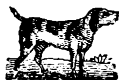
КѪНІЛЕ КАРЕЛЕ СКАПЪ ЛУКРУЛ

ВѪNѪNDУЇ УМБРА.



Omул ку пълучї віаzъ,
Лъсънd лукрул чел въdіт,
Nуmaї уmбра са вѫпеаzъ,
Прекуm кѫпеле аў пъцiт.
Ачел кѫne dineoape
Піст' о апъ кургътоаре
Тречеа ку препіре 'n пот,
Цііnd о фріптуръ 'n бот.
Кѫnd ꙟn апъ deодатъ
Алт' acemene' і с'аратъ,
Кѫпелуї атунчї съ паре
К' ачеа порціе 'ї maї mape,
Dечї вѫпѫndуї уmбра 'n апъ
Nупуmaї къ лукрул скапъ,
Чі кѫnd ботул аў късkат
Пуцin di пу саў 'пекат,

Лпкът кȣ nimik din вал
Теафър авеа скапъ 'н мал!

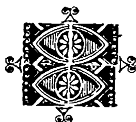


МОАРТЕА ШІ НЕНОРОЧІТꙊЛ.



Ꙋn лemnар din чії сърmanї,
Плin de гріжъ ші de anї,
Кърꙟnd вреаскꙋрї греле 'n спате
Din пъdꙋре пе ла сате,
Се 'птꙋрпа ꙟпчетішор
Ла съракꙋл фоішор.
Обосіт, непꙋтінчꙍс,
Пꙋне сарчіпа са џос,
Ші 'шї adꙋче aminте' апꙋme
Кꙟте сꙋфере пе лꙋme!
Къ dекꙟnd ел с'аꙋ пъсккꙋт,
Реле пꙋmaї аꙋ възꙋт.
Фъръ віпт de mꙋлте орї.
Фъръ сопнꙋ adeceорї,
Тоатъ поаптеа 'n гꙟndꙋрї zаче,
Zіоа пічї кꙋm аре паче,
Кꙋчї вътавꙋл ръꙋ ші топт,
Боерескꙋл песте попт,

Бірѹл греѹ ші тії веїліче,
Doї фічорї ші патрѹ фііче,
О соціе сфъdітоаре
Віаца'ї фаче о лѫнгоаре!
Ѫнкѫт врѫнd аш фаче сеатъ
Ка съ віе моартеа кеатъ!
Несъцоса dечї вътрѫнъ,
Цііnd съчереа ѫн мѫнъ,
Репеdе саѹ аратат,
Ші че вра, л'аѹ ѫнтреват?
Възѫnd фіороаса моарте,
Спъїмѫнтат лемнарівл фоарте,
Zіче 'ї: „Рог аціѵтъ ѹн пік
„ Честе лемне съ рьdік!
Моартеа кѹрмъ тоате челе,
Омѹл ѫнсъ'ї маї dopіт,
А сѹфері мії de реле
Dекѫт а фі мѫнтѹіт!



БРОАЩЕЛЕ КАРЕ ЧЕР ѸН ꙈМПЪРАТ.



Nевръnd броаѱеле с' аскѕлте
De гѕвернѕл Demократ,
De ла Zевс, кѕ стрігърі тѕлте,
Аѵ черѕт ѕn Ꙉmпърат.
Zевс, че'ї Zъn Ꙉndѕрърторі,
Леаѵ трімес ѕn domnіторі
Пачnік, drепт, кѕ блъndъ фіре,
Ꙉnкът алтѕл nікъіре
Nічі odатъ саѵ възѕт.
Dар din черіѕ кънd аѵ къzѕт,
Аѵ сѕnат аша de фоарте,
Ꙉnкът nеатѕл чел броскос
Болъnd mѕлт ші mаї фрікос,
Пін косор, глоdоасе боарте
Тѕnілї саѵ акѕфѕndат,
Ші тіmп mѕлт n'аѵ кѕтеzат
De' а скоате капѕл афаръ
Се факъ конѱерт de саръ.

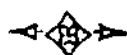
—

Сȣверанȣл ꙟпс' ачел
Пе каре л' аȣ сокотіт,
Къ 'ї в'ȣн ȣріеш кȣтиліт,
Рат' аȣ фост d' ȣн копъчел.
Deспре ачеста таре театъ
Авеа броаска, каре 'нтъї
Аȣ ешіт съ іае сатъ
Ші съ dée семн л'аї съї.
Dар авеа de ратȣ 'нчет
Третȣрънd с'аȣ проніет,
Іатъ ш'алта віне 'н вртъ,
Dȣпъ еа ꙟнтреага тȣртъ.
Апоï вь пре търzіор
Тот ачел броскос попор,
Аша віне с'аȣ dенрінс
Ла фіреаска вȣпътате,
Ꙟнкът съреа ꙟнаdінс
Ꙟтпъратȣлȣï не спате.
Пъzінd ал съȣ карактір
Тоате сȣфере' ачел Сір!
Ꙟнсъ броащіле ребеле
Nеастъмпърате реле;
Кътръ Zевс еар аȣ стрігат:
„ Съ ni daï алт Ꙟтпърат
„ Каре таï віоюȣ съ фіе!“
Zевс атȣнче ꙟн тъпіе
Лі трітете о кȣкоаръ
Каре 'тпȣнце, ле отоаръ

Съ ареть а еĭ пътере
Ле Ꙟпгіте, шi 'п плъчере
Къпъцініле ле сфартъ.
Іатъ цінет поŭ шi лартъ
Броаціле аŭ Ꙟпълцат!
Атъпчĭ Zевс аŭ детънат
Кѹ ачесте аспре zice:
„ Броаще хѫде! паре-ві-се
Къ еŭ воĭ съ тъ сѹпѹп
Кътръ ціпетѹл певъп?
Деакъ ацĭ фі авът мінте,
Требѹеа съ фі ціпът
Пе гѹверпъл де 'наінте,
Дар дъпъ че л' ацĭ пердѹт,
Въ ера деставл одор
Ачел пачпік домнітор.
Акъма въ даŭ ѹп сфат;
Пъстрацĭ п' ачест Ꙟмпърат,
Nъ кѹтва еар прін скімбаре
Съ дацĭ пест' ѹп ръŭ маĭ маре



РОZА ШI СПIНꙊЛ.



ФАБꙊЛЪ.

(Imiтaцie.)

„ Кꙋ кът Роза 'i ꙟнвълiтъ
„ Кꙋ атъта 'i маї дорiтъ. (Тассо)

Ꙟн сiнꙋл верde a спiнꙋлꙋї,
De окї maї пenътрꙋнсъ,
Ка о сфiiтъ вергꙋръ
О Роzъ ста аскꙋнсъ.

Атът de dес о копере
О тꙋфъ че о ꙋmбреаzъ,
Ꙟнкът абеа фꙋрꙟndꙋсе
Стръбат а ziлеї раzъ.

Аmꙋ прiн страmа фрꙋnzелор,
Че пре бобочї аскꙋnde,
Ꙟнкiсꙋл сiн ꙟн порфiръ,
Ꙋn пiк абiе пътрꙋnde.

De ачії тѣфарї скutindусъ
Сunт болтъ de вердѹръ,
Крещеа ꙟnкісъ пачnікъ,
Ꙟnсъ крещеа сігѹръ.

Nеръбdътоареа тъnъръ,
Мѫndрітъ de а еї фацъ,
Воеа а domni флоріле
Пin хар ші фрѹmусацъ.

Ші nemintioасъ апукъсъ
Ку кредinчос вечіnул,
Прin mулте zічерї ацере
А се черта кѹ спinул.

Zікѫndу'ї: крѹde, варваре!
Фіреаска'm фрѹmѹсеацъ
Ꙟnтѹnечї кеар ꙟn фраџеdъ
Ші ах! пре скуртъ віацъ.

Чі ꙟnтѹnекѫndѹї харѹл еї
Nекуnоскутъ mоаре,
Ціindуї фрумуседіле
Ꙟn стрѫmта ꙟnкісоаре.

„Съ тачї, атѹnча zісуеаѹ
Ачел спin, ꙟn mѫnie,
Maї dрепт de mine џѹdекъ,
Nу веz къ'с паzъ ціе?

Deакъ а вереĭ аршіца
Пре тіпе пꙋ те перde,
Орĭ чіпе; zіт; те апъръ
Кꙋ ховотꙋл чел верde?

Zіт чіпе те акопере
De' а тꙋртелор кълкаре,
De тъпіоаса грindinъ
De' а вꙟптꙋлꙋĭ тꙋрваре?

Тачĭ, de' а іꙋві deпрindере
Ꙋтвроаса та кътаръ,
А лаꙋdeĭ тале zіделе
Ꙟп пріп' ор съ ресаръ.

De' о крꙋdъ чеатъ' а релілор
Сърташъ аĭ фі ꙟпвіпсъ,
Dак' аĭ тръі тꙋ сіпгꙋръ
К' о лꙋте пеdепрінсъ.

Еа таче; ꙟпсъ 'п інітъ
О роаdе' а лꙋтеĭ dорꙋл,
Роагъ съ тꙋпе фꙋлцерiĭ
Пе' ал еĭ апъръторꙋл,

Іат' ꙋп църан с'апропіе,
Ші 'ꙟпtinde а лꙋĭ съкꙋре,
Ка din чел съч а спіпілор
Съ факъ кꙋрътꙋре.

Флоареа ꙟн лок съ анере
Пе пъzітор de моарте,
Ꙟнтрꙋ пъdеждї се мꙟнгꙟе
Di маї плъкꙋтъ соарте.

Каde dърмат ꙟн ашкіе
Амꙋ пе еарбъ спінꙋл,
Ші ꙟнтр' а zілеї раzіле
Ꙟн верde' а тꙋфеї сінꙋл.

Скъпꙟнd d' овеzе тірапе,
Ꙟнтре міїї флорї мъпꙋнте,
Роzа фъръ de павъzъ
Ꙟналцъ' о мꙟнdръ фрꙋнте.

De пъсереле армоніа
Пре лꙟнгъ еа ресꙋнъ,
Пе еа dісмеардъ Zефірії
Ш' Аꙋрора о 'нкꙋнꙋнъ.

А лꙋмеї феречіріле
Кꙟт сꙟнт de трекътоаре!
Плъчереа кꙋм de репеde
Тречe ші 'н пріпъ моаре!

Іатъ ла Роzа віерм еле
Ꙟнчетішор аджꙋнце,
Пе рамꙋл верde сꙋісъ,
Кꙋ dінте о ꙟмпꙋнце.

Іар ꙋн кꙋлбек съ тѫръе
Пе мѫндре філе а сале,
Розіндꙋле акопере
Кꙋ грецълоасе бале.

Пън' ашї пліні фрꙋмсецїле
De соаре арсъ пере,
Се тѫнгꙋеще спінꙋлꙋї
Шї ацꙋторіꙋ її чере.

Сакъ атꙋ ші галбън
Натꙋреї піерде одоаре,
Кад вестежіте філеле
Ші тімпꙋріе моаре!

О воï жꙋнеле тінере;
Че сігꙋре ші дрепте
Тръіцї сꙋб паза леџілорї
А маїчеї ѫнцълепте,

Dакъ а воастръ інімъ
Атꙋнчї ка 'н цꙋг сꙋспінъ,
Dрепт пілдъ Роза фіевъ,
Ші ва пъреа маї лінъ.



Іар ꙋп кꙋлбек съ тꙟрье
Пе мꙟпdре філе а сале,
Розіпdꙋле акопере
Кꙋ грецълоасе вале.

Пъп' аші пліпі фрꙋмсецііле
De соаре арсъ пере,
Се тꙟпгꙋеще спіпꙋлꙋї
Ші аџꙋторіꙋ ії чере.

Сакъ атꙋ ші галбъпъ
Натꙋреї пierde odoape,
Каd вестежіте філеле
Ші тімпꙋріе моаре!

О воі жꙋпеле тіпере;
Че сігꙋре ші dрепте
Тръіці сꙋб паzа леџілорі
А маїчеї ꙟпцълепте,

Dакъ а воастръ іпімъ
Атꙋпчі ка 'п џꙋг сꙋспіпъ,
Dрепт пілdъ Роzа фіевъ,
Ші ва пъреа маї ліпъ.



ПІКЪТꙊРА ШІ РІꙊЛ.



ФАБꙊЛЪ.

(Imitaцie.)

Ꙋела Аꙋрора тъпъръ,
Ꙟn zopї de zi, къzꙋръ,
Odineoape cinгꙋръ,
De poꙋѫ о пікътꙋръ.

Рова плꙋтind пе áріпа
Zефірꙋлꙋї ръкоаре,
Стръбате пінтре раzіле
De zіоѫ пъскътоаре.

Аша трекѫnd еа репеde
Ꙟn ротічеле dece,
Атꙋ пре фаца апелор
А пъреї аꙋnсесе.

Кѫнd de тѵрбата волборе,
Въzѵтѵ-с'аѵ апроапе,
Ка съ с' афѵнdе тéсера
Ꙟн а ле търеї гроапе,

Атѵнчї аѵ zіс: че варваръ
Соартъ т'аꙗеаптъ 'н лѵте,
Къ 'н таре астъzї пierde-вої
Кѵ віацъ ші' ал теѵ нѵте!

Маї тікъ dінтре áтоте,
Че' авеа ла окї с' аратъ,
Че' а фі dін тіне о черіѵле!
Ꙟн таре' атестекатъ?

Ах тѵ плъкѵте аере,
Сѵфлареа таїчеї теле,
Ах! блънdе аер цѫне-тъ
Пе аріпї ѵшѵреле.

А тале' о Фіве! раzіле,
Dін каре сѫнт пъскѵтъ,
Мъреаскъ-тї тъdѵлъріле
Ші 'н авѵрї тъ стрътѵтъ.

Dар Ꙟнzъdарѵ'ї плѫнцереа,
Повара 'н цос о 'тпінце,
Ш' атѵ de ѵтеd крешетѵл
Ал ѵнdелор с' атінце.

De алтъ парте репеde
Ȣn рiȣ din мȣнџï погоаръ,
Шi кѫте 'n кале 'нтiмпiнъ
Кȣфȣndъ шi овоаръ.

Апа кȣ аспре мȣџете
Din стъпчï Ꙟn вале пiкъ,
Шi de кȣмплiте тȣнете
Аерȣл се decпiкъ.

Апоï cocind Ꙟn џарiнъ
Аша огорȣл сапъ,
Къ спiчеле нiчï арворiï
Се пот веdea din апъ.

Ꙟn фȣрiоаса кȣрџере
Сȣрпънd пре а сале ȣрме.
Ачел рiȣ стȣлџе фрасiniï
Пъсторiï шi пре тȣрме.

Апоï върсате апеле
Възѫnd ел, i съ паре
De нȣ'с маï мȣлт, dap самънъ
Авidoma кȣ маре.

Шi ziче, Ꙟnмѫndpindȣсъ:
„ Че есте ачел поеанȣ,
„ Чеï zik чел фър de марџiне
„ Аdѫнкȣл Очеанȣ?

„ Ла ел алерг ші 'n ȣnda mea
„ Воĭ съ ꙟпгіт еȣ тоате
„ Сірене ші Nерéide
„ Кȣ а ле търеĭ глоате!

Спре' аш стрꙟнџе' апоĭ пȣтеріле
С' арȣнкъ ꙟнтре стꙟнче,
Ші 'ndеасъ а сале апеле
Ꙟп талȣрĭ таĭ аdꙟпче.

Dе ввет ріпа третȣръ
Ал апеĭ тꙟпіоасе,
Съ ȣdъ пъп ші тарџіпеа
Dе спȣте албічоасе.

Ші 'n cine віzвіndвсъ,
Се лвптъ, паркъ чере,
Кв Посіdоn ші Прóтеȣс,
Че 'с Zіпĭ апоасеĭ сфере.

Іатъ ꙟп ȣртъ лȣчівл
Ꙟп орізоп ръсаре,
Ȣndе 'птре рꙟпа стꙟнчелор
Съ 'пkіdе' аdъпка таре.

Възꙟnd ꙟп твтъ ліпіщe
Пе втеdа кꙟтпіе,
Ріȣ 'шĭ гръвеще кȣрџереа
Мȣџіпd кв сȣтеціе,

Cocind апоï съ 'нкаеръ
Ла лȣптъ греа кꙋ mареа,
Ші апа лор ка абȣріï
Мърȣнтъ 'н аер саре.

ꙟн стрѫmте стѫнчï се zбꙋчȣmъ
Се 'нвітъ', апоï iар фꙋџе,
Съ 'нтоарнъ 'н гірꙋрі репеde,
Ші кꙋ тȣрбаре mȣџе.

Кеар ші din фȣnd се тꙋрбȣръ
Скꙋрmата еï аріnъ,
ꙟmпрецiꙋр сȣпъ ріпеле,
Dар mареа zаче ліnъ.

Пре четеле фортꙋнелор
Спре аџꙋтор нȣ кіеаmъ,
Че верde', албастрꙋ лꙋчіꙋл
ꙟнтinde фъръ теаmъ.

Ші сꙋрdъ кътръ вȣетꙋл
Ловіреï чеï кȣmпліте
Фъръ тȣрбаре, 'н лініще
Пре dꙋшmанꙋл ꙟнгіте!

Рiȣл аmꙋ 'mпърџindȣсъ
Пiерzѫnd а лȣï пꙋтере,
ꙟн ꙋnda чеа аmарnікъ
С' аскꙋnde тот, ші . . піере!

Dakъ стꙋтеце апеле
А рiꙋлꙋї съпт тоарте,
А пiкътꙋреї сiпгꙋре
Орї каре ва фi соарте?

Еа kade, dap атꙋпче къnd
Ꙟп таре а се ръпꙋе,
Пiкъ ꙟп скоїка Indieї
Че 'п ал еї сiп о 'пкꙋе,

Шi кꙋ семiпцї пꙋтерпiче;
Че 'пкеагъ а еї гъоаче,
Ꙟп перлъ фоарте лꙋчiе
Ꙟпꙋртъ о префаче.

Перлъ, че dꙋп' а соартелор
Мiї ꙟптъmплърї, вiазъ,
Шi ꙟп корона Domпiлор
Ал Асiеї domneazъ,

Шi ꙋтелiцї deaпꙋрꙋре,
Din тропꙋл, ꙋnde шede,
Пре чiї чi 'с тъndpi, ꙟп пꙋлбере
Тꙋпiлї zекъnd жї bede.

*

Din астъ пiлdъ 'пвацiте:
„ Че соартъ осъбiтъ,
z Аре о блъndъ inimъ
„ Шi inima 'птъndpiтъ!

١٠

КАСТОРЇЇ.



Лъngъ' о кꙋрте боереаскъ ꙟn гръdinъ minꙋnатъ,
Ꙋn кастор ш'а са фаmiліе тръеа 'n апа чеа кꙋратъ,
De тъnꙋnцї фiї шi de фiїче авеа къте о пъреке,
Каса лꙋї ера de върne dꙋn' а церeї mоdъ веке.
Остеnind кꙋ гiвъчiе
Шi пъzind iкопоmiе,
Спре nꙋтрецꙋ авеа 'n ка mаръ
Тот проdꙋктꙋрї de ла царъ;
Фрꙋnzъ, скоарцъ, пꙋчї шi гindъ
Ла пръnz, чiпъ шi mеrindъ.
Кꙋ ачеасть ръndꙋеалъ,
Тръеа фъръ de сmiптеалъ
Ꙟn фратꙋл фоiшор
Ачiї сꙋцї кꙋ фiiї лор,
Феречiцї d' ар фi ꙋрmат
Кꙋ чест mеtоd' тъсꙋрат.

Че din неam ꙟn неam de фiре
Лi саꙋ dат спре moщенiре,
Шi 'н рапаос џiос трътind
Маї пре сꙋс n'ар фi dорind.
Dар о пiлdъ реа стръinъ
De а лор сiстемъ 'i dizвinъ,
Din аџоаса лор кътаръ
Ешiа de тꙋлте орї,
Пе ръкоаре кътръ саръ
Кꙋ соцiа 'чел кастор,
Шi прimвлъndꙋсе прiн лак
Скотеа 'н аер а лор кап,
Лꙋа aminте шi веdеа;
Че ла кꙋрте се dреџеа,
Кът' армонie, лꙋminъ,
Се лъџеа прiн че гръdinъ,
Кꙋm прiн ꙟmфлорiт партер
Кꙋ 'nвъџатꙋл гꙋвернер,
Тiнерелꙋл Боерiн
Diалект ворвеа стръin.
Ла ачесте лꙋъndꙋ сama
А касторꙋлꙋї madama,
Ꙟnчеnꙋ ла соц съ zikъ:
Оаре щiї dече фръџiкъ,
Фiреа е deосъвiтъ
Ꙟnтр' ꙋn om шi ꙟnтр' о вiтъ!
Edꙋкацiа тот deавnъ
О префаче ꙟn maї вꙋnъ.

Пентрꙋ че din касторашĭ
Съ нꙋ фачем кꙋкопашĭ?
Фрате, съ лꙋъm, те рог,
Dꙋпр' а modeĭ регламенt,
Ла копiĭ de nedaror
Пе о вiтъ кꙋ таленt.
Кънd ꙟн астъ сфътꙋiре
Ста съ dee о хотъръре,
Лi с' аратъ лънгъ mал
Венетiкꙋл папагал,
Авънd пене верzĭ шi mꙋре,
Че din грос скъпънd афаръ,
Шi zбꙋрънd din царъ 'n царъ
Dꙋпъ mꙋлте авантꙋре,
Паркъ ꙟн adinc кеmат
Прест' ꙋн рam саꙋ̆ amezат.
Шi с'арете къ нꙋĭ mꙋт
Воровind аiче кꙋ cine
Кꙋвiнцеле тот стръiне,
Ла касторĭ mꙋлт аꙋ̆ плъкꙋт.
Къ авеа шi о фiгꙋръ
Плiнъ de ꙟнвъцътꙋръ!
Кастореаса, кꙋ miраре
Кътр' а еĭ бърбат, аꙋ zic;
„ Папагалꙋл mi съ паре
Ал съꙋ̆ плiск кънd аꙋ̆ deckic
Къ аше аꙋ̆ ресꙋпат
Ка menторiꙋл din палат?

Бѹна соарте mi 'л трimете.
Пентрѹ фiiĭ mieĭ шi фете.
Сѫ лѹѫт ꙟн касѫ 'ndатѫ
Астѫ пасѫре 'нвѫцатѫ."
Кѫ бѹн фоарте аѹ фост касторѹл, а щi ꙟнкѫ сѫ кѹвiнe,
Кѫте'ĭ пропѹнеа фетееа, ел ла тоате ziчеа: бiне.
Ꙟнкѫт фѫрѫ адвокат
Ꙟнвоеала аѹ ѹрmат.
Ш' ѹн контракт с'аѹ iскѫлiт
Ѹнde кеар с'аѹ лѫmѹрiт:
Dаторiеа
Шi сimбрiеа
Челѹĭ че пре фiĭ ꙟнвацѫ,
Хотѫрѫndѹĭ пе вiеацѫ
Шi о пенсie преа бѹнѫ:
De кастанѫ шi d' алѹнѫ.
Еатѫ кѹрс' акѹm ꙟнчепе,
Ꙟн прiнчiпiĭ сѫ'л адѫпе,
Гѹвернорѹл папагал,
Diсвѫлind а лѹĭ mорал.
Ꙟн timп нѹ ꙟndелѹнгат,
Пре касторĭ аѹ ꙟнвѫцат
Кѹ dеплiнѫ сiргѹiнцѫ
Папагалiлор щiiнцѫ.
Кѹm сѫ салте, сѫ се стрimбе,
Фѫрѫ поĭmе а ворбi лimбе,
Капѹ' аскѹndе сѹб арiпе,
Кѹm сѫ шѹере, сѫ цiпе,

Кѫm съ de din кап, din коadъ.
Ші miĭ лѫкрърĭ de плъчере
De вѫn тоn ші тот de modъ.
Dар нѫ лѫнгъ тѫнгъере
Din mеtodѫл ꙟnвъцат
Пърinцеiĭ аѫ гѫстат,
Кънчĭ ꙟndатъ че din miчĭ
Аѫ крескѫт касторĭ воinічĭ,
С'аѫ възѫт къ ii о mie
Щiеа лѫкрърĭ фрѫmѫшеле,
Nѫmаĭ нѫ щiе ачеле
Че касторiĭ аѫ съ щie.
Кънчĭ de каснік interес
N' авеа гѫст nічĭ ꙟnцълес,
Кѫnd пъринцiĭ с'аѫ трезіт
Аѫ скъзѫт ш'аѫ бътрънiт,
N' авеа чiне съ лі dee
Бѫрне пентрѫ' а лор вордее,
Ла хатваре nime каръ
Провізĭоаnе de ла царъ.
Ші пъринцiĭ чiĭ ѫшорĭ
Пентрѫ ачееа' аѫ скъпътат,
Къ пре фii din касторĭ
Папагалĭ аѫ ꙟnформат.



ОКІЙ ШІ НАСȣЛ.



Ȣртá чеартъ dineoape ꙟптре окї ш' ȣп пас вечіп,
Кȣї din doї, dȣпъ dрептате, океларії се кȣвіп?
Adвокат се фъкȣ лімба ші пе пас ꙟл апъра,
Іар ȣрекеа президептȣл, а еї zічерї аскȣлта.
Атȣпчї лімба кȣ талепт:
Аȣ zіс кътръ президепт:
Dреаптъ плеакъ-ні ȣреке,
Съ аȣzї dовеzї о міе,
Пріп ꙟпскріс ші мъртȣріе,
Кȣм din епоха чеа веке,
Neam de пас, тот пекȣрмат
Океларії аȣ пȣртат,
Ші'ї съ каdе ка мошіе
Трекȣтъ 'п параграфіе.
О комісіе de мазілї,
Ръпdȣітъ кеар пе пас,
Аȣ гъсіт ꙟптре мовілї
Бразdа ч' окіларії аȣ трас.

Трїбѕпалѕл ва ерта
Се пот пілде аръта:
Фаца дакъ ар фі ремас
Де 'нтъмплърї съ н'аїбъ нас,
Чіне ар фі ачел тъгар
Ка съ поарте океларї?
Дін ачесте лътѕріт
Дѕпъ леџї ам доведіт:
Кѕм къ пентрѕ нас анѕме
Океларії с'аѕ врzіт,
Ш' океларілор ꙟн лѕме
Пост не нас с'аї ръндѕіт!
Ла ачеастъ лімбѕціе
Браво 'н салъ аї ръсѕнат,
Іар насѕл де бѕкѕріе
Де тріі орї аї стрънѕтат!
Дар гіваче поастръ лімбъ
А еї сістімъ о скімбъ,
Ші кеар пентрѕ алтъ парте
Параграфѕрї тот дін карте
Аша ведерате аѕ скос,
Къ аї доведіт пе дос,
Фъръ нічї ѕн пік фавор,
Нічї препѕс де стрътбътате,
Кѕм къ окії аѕ дрептате
Престе океларії лор.
Дар ѕрекеа, каре 'н фапт
А лімбеї аї ꙟнцълес

Мітвіреа ꙟп процес,
Хотъріреа 'пкее dреаптъ:
„ Nасвл dріт de проприетар
„ Аївъ престе океларї,
„ Окії се вор търџіпі
„ Пріп ії пвмаї а пріві,



ВȢЛПЕА, МОМІЦА ШІ ФІАРЕЛЕ.



Мȣрind Леȣл ꙟпърат,
Фіареле с'аў adȣнат
Пе теmеіȣл леџеĭ лор
Съ'шĭ алеагъ' ȣн domнiторĭ.

Dечĭ корона din кȣтіе;
Че' авȣ шерпеле 'н пъстраре,
С'аў фост скос ꙟн adȣнаре
Съ о черче кȣĭ съ віе?
Ꙟнс' орĭ кѫцĭ о прȣбȣеа,
Nічĭ ȣнȣеа нȣ'ĭ вінеа.
Къ dіші тоцĭ авеа гȣст,
Пȣртѫнd ȣнiĭ кап ꙟнгȣст,
Корона пе нас къdеа,
Алцiĭ грос ші кап корнȣт,
Ꙟнкѫт еа н'аў ꙟнкъпȣт.

Dечĭ mомiца чеа бȣфонъ
Врȣ съ черче' а лор коронъ,
Фаче шъцĭ ші mіĭ грimacce

Коцкърії кꙋ тоате класе,
Ꙟпкът кап' аꙋ лꙋпекат
Ші корона іаѹ ꙟптрат.

Аста' алеасъ гібъчіе
Мinцеї сале dъnd протіе,
Тоате фіареле о ꙋреаzъ
Domпітоаре о проклътеаzъ.
Nѹmaї вѹлпеї п'аѹ плъкꙋт
Лꙋкрꙋ каре с'аѹ фъкꙋт.

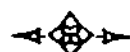
Тъкъnd а еї centiment
Еаі фаче' ꙋn комплімеnт,
Ш' аѹ zic „ doamnъ! о котоаръ
Zаче' аскꙋпсъ лъпгъ о тоаръ.
Кред къ алтꙋл пꙋ о щіе,
Dечї ачеаста dꙋпъ леџї;
Се кѹвіпе doamnъ џіе.“

Di ші doamna іꙋбеа шеџї,
Кꙋ арџіnт пѹ шꙋгꙋеа,
Че сꙋпт стъпкъ 'л ꙟпкꙋеа.
Спре' а пꙋ фі dечї ꙟпшълатъ
Кѹ вѹлпеа алеаргъ 'ndатъ
Съ апѹче' ачел odор;
Dар алеꙋ! а еї пічор
Ꙟпкъпꙋ ꙟп о капкапъ

Че аȣ прінс пе сȣверанъ.
Атȣнчї вȣлпеа аў ȣрлат
Ші пре фіаръ' аў адȣнат,
Іар томіцеї аў зіс: „ведї
Вреї пе ноï съ гȣвернедї?
Ші нȣ щiï а те пȣрта
Пентрȣ кеар персоана та!"
Аша дар тоцї о дістрóнъ,
Декларънд ꙟн денлін вот:
Къ пȣцінї ꙟн лȣме пот
Вреднічї фі де о коронъ.



МІНЧІȢНІЛЕ.



Ꙟnтр' о саръ фоарте лinъ,
Ꙟn прimбларе am ешiт
Ла Копоȣ, лѫngъ гръdinъ,
Съ ресȣфлȣ' аер dорiт.
Кѫnd възȣт-am deodатъ
Ла стат mаре о фiгȣръ,
Dȣпъ modъ Ꙟmбръкатъ;
Dар прекȣm фак чiĭ серачĭ,
Пȣрта 'n ȣmере decачĭ.
Ꙟnсъ nȣ am Ꙟnсеmnат
Di'ĭ фетée, аȣ бърбат?
Мъ mip d'ачел венетiк,
Шi Ꙟnтреб атȣnчĭ de nȣmе?
Стахiа 'mĭ респȣnde: „ 'n лȣmе
Intрiгъ оamenĭ 'mĭ zik."

Ꙟn ачеастъ църnъ бȣnъ
Стратȣрĭ саmъn de minчiȣnъ,
De калȣmnie, крезаре,

— —

Гръул mеŭ amестек аре,
Nĭобосѫтъ 'n лȣкру сѫnт,
Dinтр'ȣn трек ла алт пътѫnт,
Ѫnсъ nікъіре nу'ĭ,
Ка пе mалул de Бахлуĭ:
Пътъnт грас пеnтру mінчіуnе
Di се фаче dеа mіnуnе!
Ш'апоĭ тот аічĭ ку 'n прец
Фоарте бȣn астфелiŭ nутрец
Съ ѫnтреабъ шi съ катъ
Ка о поатъ deлiкатъ.
Пеnтр' ачест прodȣкт mъnос
Орĭ че тimп ə прiinчос,
Съчетъ, аŭ уmеzалъ
Nічĭ odатъ 'ĭ daŭ сmiнтеалъ."

Dȣпъ' ачеастъ а са mѫn̆ъ
Iуте сатъnъ 'n църъnъ.
Ȣn гръȣnте nȣ се перde
Iатъ тот огору'ĭ верdе.
О minȣnе! 'n тр'уn minут
Ербурiле аŭ крескȣт,
Ѫnфлореск, ш'апоĭ пе лок
Amу спiчеле се кок.
Ѫnкът тоат' ачеа кѫmпiе
Аŭ прodȣс miнчiуnĭ о miе.
Челе че ку окiĭ въd,

Піпъind авіе ле кред.
D' оатеnї ꙟнс' атѹнчї о чеатъ
De тіnчіѹnї поѹъ 'nсътатъ,
Касе ші копіїї лъса,
Ла кѹлес се ꙟndесса.

Мꙟndръ-ї фіекаре спік.
Dар de' нѹнтрѹ нѹ'ї nеmік.
De' а гѹста тоцї съ ꙟтвіе,
Алтѹл пѹnе ꙟn кѹтіе,
Трѹфапdале ꙟпфоете,
Ла ціпѹтѹрї ле трімете.
Въd коло фетеї фрѹтоасе,
Dіші чева тіnчіѹпоасе,
А кѹлеце аѹ таре dор
Міnчіѹnеле de Амор.
Ꙟnціосітѹл ꙟn трѹфіе
Ne' авꙟnd алтъ теседріе,
De повеле, каре-ї плак,
Ішї кѹлеце ѹn плін сак.
Спекѹлапції de пе лок
Пе ла волте тарфа каръ,
Ка с'о вънdъ 'n іармарок
Ші пін търгѹрї, de пін царъ.
Чїї ч' аскѹлтъ пе ла ѹшъ,
Ші вепіпѹл поартъ 'n гѹшъ,
De вѹn пѹте ръпіторї,

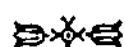
Кулег інтріці dinтре флорї,

Кѫnd прin кіпурї феліуріте
Ȣпв 'пкаркъ алтв 'пгіте,
Deodатъ,
Се аратъ
Коборъndусъ din черїв:
Лumіnосул аdевърў.
Nічї уn вел пре ел утврea,
Факіе 'n брацул сеў цinea.
Авіе сѫпта чеа фігуръ,
Арункъ о кътътуръ,
Іуте, кum аў ръсъріт,
Фартъкул аў ші періт,
Ш' оаmеnії с'аў minуnат
Кum аша с'аў ѫпгъnат? . . .

Аdевърuле Пре-Сфinте!
Аузї калdа ругъminте:
Ѫnтре noї ѫn вечї те' ашазъ
Inimеле луminеазъ.
D'аічї ѫnтріга съ піаръ,
Че пре noї вра съ decвіne,
Ші попорул de прin царъ
Съ се 'пкреаdъ nуmа 'n tine!



МОМІЦА ЛА БАЛ МАСКЕ.



Ȣн філософ че афласъ
А щііnцелор секрет,
De пе 'n лȣme adȣнасъ
Пентрȣ пȣблік кабіnет,
Dȣпъ сістематік план:
Скоїче, пещї din очеан,
Феаре, пасерї кȣ верzї пене,
Болованї ші бȣрȣене,
Крокоdілї de пе ла Ніл,
Ші табло de Рафаіл.
Ѫнсфършіт чел ѫнвъцат
De ȣн гȣст, de о капріцъ,
Пентрȣ сіне' аў кȣмпърат
Маре тъпъръ moміцъ
Каре'ї zік Орангȣтан,
Ші 'ї de цертȣл Афрікан.
Ѫн кърцї zіоа ѫнгропат,
Ші'н неграль ѫмплътат,

Dȣпъ лȣкрȣ' остепітор
Ꙋвеа шага ȣпсорї,
Ші лъсѫnd d'о парте тотȣл,
Ꙟпвъцатȣл теȣ̆ ка отȣл,
Съ се поатъ ръсȣфла
Кȣ томіца се цiȣка.
Dечї воіос брѫnd съ петреакъ
Сара ȣпȣї карпавал,
Пȣс-аȣ̆ страе ка съ факъ
Чеї томіце пентрȣ бал,
Ка с'о dȣкъ аколо
Мъскȣітъ 'п dominó.
Ꙟп костїȣм ꙟпаȣріт
Контрабаndȣ' аȣ̆ містȣіт
А еї чеафъ'ї ꙟпвълітъ
Кȣ о фрезъ ꙟпкрецітъ,
Пȣпе 'п капȣл чел флокос
Ȣп берет кȣ фіопг тȣфос.
Міжлокȣл кȣ бръȣ̆ ꙟпчіпце
Ші ꙟп скарпе талпа'ї стръпце
Бръпка' аскȣnde ꙟп пъпȣшї.
Nасȣл рош ка піпърȣш
Ш' а еї бот, съ пȣ'л кȣпоаскъ
Лê акопере кȣ маскъ.
Аша терг фъръ чіокої
Ла театрȣ амѫndoї.
Філософȣл ꙟптръ 'п салъ,
Ші томіца кȣ 'ndръzнеалъ,

Че кȣ грацiе кокетъ
Цiне 'н бръпкъ о лорпетъ.
Aічĭ афлъ adȣпаре
Miĭ лȣminĭ шi ввет mape,
Сърiтȣрĭ, какофоnie,
Харȣрĭ daте кȣ кiрiе.
Фiе-каре ка тврбат
Ꙟптръ ȣnde'ĭ ꙟndecaт.
Ȣпвл алтȣiа ꙟп прiпъ
Свв пас, ла вреке џiпъ.
Мвлте тасче сѫпт фрȣтоасе
Dар ка лȣmea'с minчiȣnoace!
Aічĭ vezĭ пе ȣn пълван
Авѫnd портȣл шi орган
Ȣпвĭ dофтор ла консȣлт,
Лътiпеще ворвind mȣлт.
Vezĭ din схоалъ ȣn въет
Кȣ кȣпȣпъ de поет.
Dama каре' о лȣme 'пшалъ
Vezĭ кȣ ховот de весталъ.
Жidoввл de Подȣл-векiȣ
Ꙟтбръкат ка Ipoȣ грек.
Ш' adвокатвл чел лimвȣт
Џiоак' aiче рол de mвт.
Прin астфел de iapmapок
A meĭ оаспецĭ ѫшĭ фак лок,
Фiлософȣл прin decime
Тречe, dаръ пв'л кaȣтъ nime,

— — —

А momiцeй пас търiт,
Шi стръina eй фiгвръ
Асупръй тот' аў цintiт
Аdунъреi къўтътвръ.
Ку zimбipe фie-каре
I шоптеа нiскай кувiнте,
Dap momiцa ку 'нгънфаре
Тъкжnd, трече ѫnainте.
О acemene тъчере
Шi търеацa eй bedepe,
Пе тоцй втпле de mipape,
Ѫпкжт сunъ ѫнтребаре
Чine маска чеа съ фie?
Шi ideй с' aud o mie.
Кв респект вniй се 'пкin
Krezind къ'й уn пpiнцў стръin.
Ўnул ziче: Л'am афлат
Ѣл арът' а сале' odoape
А Ўнгapieй marнат.
Алтв' апой: О фръцioape!
Din тъчереа ca nв bez
Къ'й уn miлopd Iрлandez?
Цiвръ ѫnсъ' а луй вечin
Къ-й de Xina Mandapin.
Фie-каре' аў сокотiт
Къ пе mаскъ аў гъчiт,
Пре еа тоцй ѫn цiур уреаzъ
Шi i съ рекomendeazъ.

Ꙟтъ пентрꙋ ранde-вꙋ
І dъ' актріца' ꙋн біле-dꙋ,
Поліцъ і dъ банкерꙋл,
Мінꙋнатꙋл хап спіцерꙋл.
К'ꙋн кꙋвѫнт. пе чеа тотіцъ
Тоцї о кред d' алеасъ віцъ.
І фак кꙋрте шї'ї съ плеакъ
Ка протектор съш' о факъ.
Ꙟр пе отꙋл ꙟнвъцат
Нічї ꙟн самъ л'аў бъгат.
Ел атꙋнчї плін de тъніе,
Аст' а лꙋмеї невꙋніе
Ка съ веde нꙋ маї поате,
А тотіцеї маскъ скоате,
Ш' апої zіче аста ворбъ:
„ Фъръ кріер търтъ оарбъ!
„ Тот е вꙋн че ж'ї стреін,
„ Веzї ла чіне те ꙟнкінї!
„ Сістема 'цї-ї пъртініре
„ Інтересꙋл ші 'нціосіре,
„ Мерітꙋл чел ꙟнвъцат,
„ Кꙋџетꙋл чел маї кꙋрат,
„ Сентімент de оменіре
„ N'аў ла тіне прецꙋїре,
„ Ші маї біне 'цї плаче' о вітъ,
„ Че 'н мінчіꙋнї ꙟтъвродітъ,
„ Нещіінца ші 'нфоере
„ Ле аскꙋнde прін тъчере!

ЕПȢРІЛЕ ШІ ПРІЕТІНІЙ СЕЙ
ЧЕЙ МȢЛЦЙ.



Nȣ'ĭ ꙟn лȣme феріčіре, нічĭ плъчере mаĭ dорітъ,
Dекꙟт с' аĭбĭ ȣn бȣнȣ пріетінȣ ш' о фемее 'ndȣioшітъ.
Di іȣбещĭ пе mȣлцĭ de' odатъ, ла mȣлцĭ dіакъ те ꙟnкіnĭ,
Ацiȣторіȣ nȣ афле 'n nime кꙟnd невоіле ꙟцĭ віn.

Ȣn сȣр епȣре odатъ,
De о фіре mіnȣnатъ,
Ꙟнтре епȣрĭ філантропȣ,
Тръind віаца ꙟn галопȣ,
Кꙟт пȣтеа пе фіе-чіne кȣ чева ꙟndаторea,
Ші пе віта mікъ' аȣ mаре: вър ші фрате о nȣmea.

Ꙟнтр'о zi de dimineaцъ,
Сорбind роȣа din вердеaцъ,
Іат' аȣde prin стрътторĭ
Бȣчіȣmꙟnd пе вꙟнъторĭ,
Ші халічіȣл din сеneaцъ
Ꙟĭ трекȣ пе ла mȣстеaцъ.

Кътkъ 'ĭ фоарте слът ла Прът,
Сертъпелъл акът bede,
Фъръ' а пierde ŏn minът
Ѫn кълкъiĭ лъĭ се 'nkpede.

Се ръdikъ 'n doъъ, алеаргъ,
Третъръ кiар ка о варгъ;
Стъ, ръсъфлъ' ъn пiк, аскълтъ,
Мѫnат iар de спаĭтъ тълтъ
Прin рѫпĭ фъџе шi тъфарĭ.
А лъĭ ърте ка съ 'пшеле,
Фаче тълте въртежеле,
Пъпъ скапъ de огарĭ,
Ш' ообосiт de фъгъ, акът
Се лъпцеще кiар ѫn dрът.

Ах! че dълче бъкърiе
Ѫn кътплiт' ачела валŏ,
Аŏ сiтџiт кѫnd пе кѫтпiе
Алергѫnd възъ ъn калŭ,
Ziсъ-iаŭ deчĭ: „Фръџiоаре
Ка съ скапŏ de вѫпътоаре
Съ те 'пкалек пъџiпел,
Спрinтеп тъ, еŏ ъшърел,
Есте' а каiлор вiртъте
Пе вечinŭ ка съ ацiъте"

Nекеzѫnd калъл лъĭ ziче:
„ Веĭ da џiос de пе черьiче."

— — — — —

De ачеа’ алеце ’n ѫртъ
Кълъѫz mai бѫnѫ din тѫртъ.
Binea таѫрѫл чел грас
Ѧnсе кѫ mai iѫте пас.
Пре ел епѫріле ціѫръ,
Ка съ’л скапе de фрінтѫръ!
Корпоратікѫл вечінѫ,
’I ръспѫнсъ кѫ ’n сѫспін:
„ Ѧn секретѫ ’ці спѫн къ ’n лѫнкъ
Мъ аштеаптъ’ о mѫndръ ціѫнкъ,
Ші тѫ епѫре галант
Datopiea щії d’amant.“

Dѫпъ таѫр віне’ апої
Ѹn бътрѫn бърбос капроїѹ,
Dap нічї іста вра съ’л dѫкъ,
Zікѫnd къ ла mерс хѫрdѫкъ.

Іатъ къ ’nтре чії че трек
Binea ш’ ѫn лѫnос вербек,
Чі ші ел черѫ ертаре
Къ de’ аџѫnс павоаръ аре,
Ш’апої ціокѫрї de порок,
Nѫ вра песте’ ал сеѫ кожок.

Спре віцелѫл, каре раце,
Біетѫл епѫре се траце,
Ш’ аціѫторіѹ черѫ dѫіос
De ла върѫл крedinчос.

Съ пъ'пкаер, zісъ' акum
Л'аше черте depe dpum?
Сіпіор епуре џ'оі̆ спупе
Pazim ѫп mine пу пуnе,
Кѫnd бътрѫпії̆ din чіреadъ
Nу с'аmестікъ ла сфаdъ.
Къ сѫпт фрацеd ту ѕіії̆ віпе,
Плѫпце-вої̆ dечі̆ dуџъ тіпе,
Ші 'п пеіре тіmпуріе
Мѫпгѫереа аста'џі̆ фіе!
Мъ dіспарт de тіпе греў,
Къ огарії̆ віпў, алеў!



СОАРЕЛЕ ШІ НЕГȣРА.



Прin търiea чеа azȣръ,
Трекѫnd соареле de варъ,
Алȣĭ razе' аша кълdȣръ
Съцетат-аȣ̆ престе царъ,
Къ апеле' а ȣnȣĭ лакȣ̆
Тоате 'n абȣрĭ се префакȣ̆.

Deчĭ ачесте абȣреле,
Аџiȣnгѫnd ла 'налтȣл лок,
Ȣĭтѫnd кiар ка inimĭ реле
Кȣĭ datoаре-'с кȣ норок;
С'adȣna, се ѫndeca,
Ка 'nкегѫndȣсе ѫn пор,
Doар съ поатъ 'nтȣнека
Пе' а лор bineфъкътор.

Ѫнсъ' атȣнчеа dрептȣл соаре,
Ла 'nџiосiта чеа естiме

Zicѕ-iaѹ: „ѹĭтат-aĭ оаре
Кѵm аџiѵnс-аĭ ла 'пълџimе?
Пеnтрѵ' аcemene трѵфiе
Веĭ сimџi а mе ѵрџiе!

Dечĭ ꙟndатъ а сале razъ
Кѵ пѹтере скъnтееazъ,
Nорѵл, ѵmвра аѹ періт,
Nегѵра іар се dісфаче,
Шi dе ѵndе с'аѵ свiт,
Ꙟn тiпос лак іаръш zаче.



ЛȢПȢЛ ПРЕФЪКȢТ ꙞН ПЪСТОР.



Ȣn лȣп фоарте іпокріт,
Авѫnd mаре апетіт
Пе о тȣрmъ гръсȣліе,
Че пъщеа ꙟn о кѫmпіе,
Сокотеа къ а лȣї плаn
Nеmеріт с'ар фі фъкȣт;
Dакъ 'n страе de чіобаn
Віzетъ іар фі фъкȣт.
Dечї пре спате' о глȣгъ 'nчіnце,
Коапселе 'n іцарї ле стрѫnце,
Спре' аш аскȣnde а са фацъ,
Пȣnе 'n кап о пълъріе,
Ка пъстор кȣрат съ фіе
Din ȣn раm ѫш фаче о кацъ.
Ші віклеаnа лігеоае
Е сȣб-соаръ о чіmпоае.
Кіар ка Тріфоn ꙟmбръкат
Пе' а са кацъ реzеmат,

Лꙋпꙋ 'нчет се 'наintеazъ.
Кѫnd пъсторiꙋл dормiта,
De сomnꙋ кѫнiї се 'нгъна,
Dар нiчї тꙋрmа ера треazъ.
Iпокрiтꙋл вꙋкꙋрос
De прiлеж аша фрꙋmос,
Авꙋ ꙟнкъ ш' о idee;
Ка кꙋ портꙋл чел minцiт
Съ ꙟншеле пеmерiт;
Шi ꙋn кiот съ mаї dee.
Dар ачеаста-ї стрiкъ тот,
Deскizind флъmѫndꙋл вот,
Аша фоарте аꙋ ꙋрлат
Къ пъdꙋреа 'аꙋ ръсꙋнат.
Се трезiръ ла' ачел тоn
Тꙋрmа, кѫнiї шi Трiфон.
Бiетꙋл лꙋп се ꙟнкꙋркa
Ꙟn iцарiї сеї шi 'n глꙋгъ,
Ꙟнкѫт нꙋ пꙋтꙋ се фꙋгъ
Нiчї тъкар а с' апъра.

Ꙋn фъцарнiк кѫт de' аскꙋнс,
Нꙋ ръmѫне непътрꙋнс.
Сꙋне' ꙋрсарiꙋл нꙋmа 'n сꙋрле,
Чiне'ї Лꙋп ка Лꙋп съ ꙋрле.



СТѪНКА ЧЕ ФАТЪ.

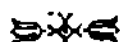


Стѫпка оdатъ
ꙟпгреȣпатъ
Џemea, ші се въета,
ꙟпкѫт din џіȣр с' adȣna
De mamĭ ші de моаше чете,
Крezind къ еа ва съ фетȣ
Ȣп тѫрг ка Іашії тъкар.
Вȣет, сȣпет ꙟпzъdар.
Къчї стѫпка кѫпd аў пъскȣт
Ȣп спѫп шоарік с'аȣ въzȣт.

Астъ фабȣлъ с' аплеакъ
Кътр' ачії че вор съ факъ:
Лȣкрȣ mаре пре пъпѫпт,
Ш' апої есъ пȣmaĭ . . . . вѫпт!



Доуъ спиче.



Кꙋ 'нъლцатъ тѫндръ фрꙋнте
Ѹп дешърт спік дефъїта,
Пе ꙋп спік плін де греꙋнте
Че ꙟп џос се атърна.
Zісъ дечї л'а лꙋї вечін:
„ De ріс лꙋкрꙋ'ї, кꙋріос
„ Къ џїї капꙋл аша џіос!
Ꙟнс' атꙋнче спікꙋл плін,
Аꙋ респꙋнс л'а чеастъ чеартъ:
„ Nꙋ дореск а тъ скітба,
„ А теа фрꙋнте' ашї ръдіка,
„ Кѫнд де тот ар фі дешартъ.

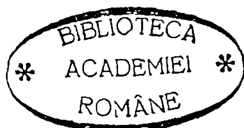




ȣРСȣЛ, ПАСЪРЕА, ШЕРПЕЛЕ ШІ МОМІЦА.

Ȣn селбатік ȣрс de мȣnте,
Кȣ окї марї ші латъ фрȣнте,
Връnd съ'ш факъ о карієръ,
Ꙟn а кȣрцеї палтъ сферъ,
Ȣnde тръеа віте о mie,
Сȣб а леȣлȣї domnie,
De вечіnї аȣ ꙟnтребат
Кȣm съ ꙟnтре ла 'mпърат?
„ Мерџї, моміца аȣ zic, съріnd,
Пасъреа іаȣ спȣс," кънтънd,"
Шерпеле 'ї dъ ȣn алт план:
„ Връnd а фі бȣn кȣртеzan,
„ Мерџї пе пънтече вечіnе
„ Търііndȣте ка mine!





АЛБІНА, ЦІНЦАРІУЛ ШІ МУСКА.



Луі поета Параплін,
Че прін версурі стрътмбо-дрепте,
Пе Есоп вре съ ꙟпдрепте
Апологул іста 'пкіп.

Прімъвара кіар ꙟп zорі
Кънd суфла о боаре лінъ,
Сбурънd іуте о албінъ
Кулеџеа міере din флорі.
Дела роzъ песте кріп
С'ашеzа ші din пахар,
Че адънк лі ста ꙟп сін,
Суџеа dулчеле пектар.
Пе кънd еа се остепеа,
Фър de лукру петречеа
Муска ші ун мік џінџар,
Че пе супъръ 'nzъdар.
Амъndоі тръеа пре біне
Ші' авънd лігъ ꙟптре сіне

Пе еарбъ с'аў ашеzат,
Шi 'н щiiнцеĭ лор пȣтере
Dеспре mетоdȣл dесбат
Кȣm се фаче бȣнъ miере?
„ Пареmi-съ къ ла гȣст,
Zicъ mȣска кътр' албiнъ,
Кȣm фачĭ miере din чел mȣст,
Еа нȣ поате фi maĭ фiнъ.
Dар аmестекȣл препȣн,
Пентрȣ перве нȣ е бȣн,
Dечĭ ашĭ креdе къ ѫн лок
Dе теĭ, роzъ, кȣсȣiок,
Съ iеĭ чеапъ, mъndрагȣнъ
Че фак miере mȣлт maĭ бȣнъ.“
Iар цiнцарiȣл: чеар', аў zic
Есте афларе
Фоарте mаре,
Dар прекȣm анцърцў am скрiс
О idее minȣнатъ
Ѫнтр' о фоае ѫнвъцатъ,
Nȣ лȣа чеара din флоаре,
К'а фi maĭ лȣminътоаре
Маĭ въскоасъ, шi maĭ плiнъ,
Di 'ĭ лȣао din ръшiнъ.
Кѫнd фъчеа конгресȣл лор,
Пентрў' а Indȣстрiеĭ спор,
Бiаȣ' Албiнъ кȣ ръбdаре
Тот ȣрma а еĭ лȣкраре

КОНСȢЛТȢЛ.

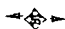


Dineoаръ 'n сат ла царъ,
Ȣn боер пътimea мȣлт,
Ꙟнкът din ціѹр с'adȣнаръ
Dофторі̆ doі̆ ла ȣн консȣлт,
Din Котнар: Domнȣл Мергреѹ̆,
Іар Бінтерг de ла Хърлъѹ̆.
Чел din ȣрmъ 'нкреdinца
Къ боеріȣл ва скъпа,
Кънd ꙟнтъіѹл dа паролъ:
Къ боерȣл кѹ' а лȣі̆ боалъ,
Вор пȣрчеde ꙟmпреѹнъ
Ȣnde mоші̆і се adȣнъ.
Dісȣніці̆ ла 'нвъцътѹръ
Ꙟmбіі̆ скріѹ̆ doѹъ реценте,
Dар боерѹл кȣ' ачеа кѹръ
Нѹ пȣтѹ съ се ꙟndрепте.
Dечі̆ пе кънd ꙟл ꙟнгропа,
Dофторіі̆ се dіспѹта,

Zічеа ꙋнꙋл: „С'-аꙋ трекꙋт
Трекꙋт ат фост превъꙁꙋт.“
Алтꙋл, ꙟн ростꙋл латін
Аꙋ въdіт кеар аdеверꙋл:
„Dе mі' ар фі ꙋрmат dеплін:
Сънътос ера боерꙋл!“



ЛȢПІЙ ШІ ОІЛЕ.



Dȣпъ че аў фост трекȣт,
Маї мȣлт декът анї о міе,
De 'пкрȣптáтъ дȣшмъніе,
Лȣпії паче аў фъкȣт
Кȣ пъсторії ші кȣ тȣрме.
Ла амбї de фолос ера,
Dіші лȣпії dісвъриа,
Пъсторії din а лор пеле
Фъчеа бȣне кожочеле,
Ꙟпкът оаеа 'n лініще
Нȣ пȣтȣ маї ка съ паскъ,
Dар нічї лȣпȣл кȣ леспіре
N'аў пȣтȣт ка съ ръпеаскъ.
Dрепт ачееа ꙟптемееt
Ȣп трактат с'аў ꙟпкееt,
Ш' амбе пърцї dаȣ спре търіе
Кȣвенітъ кізъшіе;
Лȣпії dаў пе лȣпішорї,

Oiле пе къїнії лор.
Авѫnd пачеа іскълітъ
Dѹпъ форта лецѹітъ
Прin гіпачії комісарї,
Че ера de neam мъгарї.
Ѹрта лініщеа ꙟп царъ
Пе кът лѹпії тінереї
N'авеа dinте, n'авеа гіаръ,
Аѹ фост блѫnzї ка ніще міеї.
Dар ꙟndатъ че ла трѹп
Din лѹпішор ешi лѹп,
Апетітѹл фіреск пъпъ
Съ се 'nкрѹnте ла о стъпъ,
Чеї ліпсітъ de пъсторї.
Атѹнчї лѹпії ръпіторї
De oї ші de меї о сѹтъ
Прind, dicпоае ші сѹгрѹmъ,
Кѫnії, а търтеї търіе,
Че dѹпре ачел трактат
Adормісе 'n лѹпъріе,
Iар de лѹпї с'аѹ zѹгрѹmат.

Ꙟпкът іатъ adевърѹл
С'аѹ въdiт ші астъ dатъ:
„ Кѹm къ лѹпѹл скімбъ пърѹл,
„ Dар сістемѹл нічї оdатъ!"



АСІНȢЛ ШІ ФЛȢЕРȢЛ.



Пе о холdъ съчератъ
Пъскѫnd асінул оdатъ,
Din тѫмпларе аȣ възут
Флуерашȣл чел перdȣт.
Вре тірѫndусе се џіе
Діче треабъ а съ фіе
Летнȣл чела гъунос?
Дечі л'ꙟнтоарнъ 'n сȣс, ꙟн цос,
Тот кȣ ботȣл сеȣ л'ꙟмпінце,
Ѫл атіросъ ші 'л лінце.
Кѫnd сȣфлѫndул аȣ сȣпат
Верс че н'аȣ фост ащептат.
„ Мъї, Мъї! “стрігъ 'n бȣкуріе,
Ачест сȣнет d'armonie,
Аȣ въdіт к' аскȣнс талант
М'аȣ тенiт de музікант,
Ш' астъзї пъріле 'мї ръсунъ ;
Прȣба 'n луте чеа маї бунъ

Крітікꙋлꙋї різтътар
Къ верс фаче ш'ꙋн тъгар!



ЕРОСТРАТ.



Ера сеаръ ші 'нтре ноȣрі соареле с'аскȣфȣnda,
Кжnd din Ефес тот попорȣл dела џіокȣрі се 'нтȣрна.
Кȣпрinс ꙟнкъ de плъчереа а прівелеџеі фрȣmoace
Воровеа decпре minȣnea лȣптелор mȣлт maeстроace.
Deodатъ прin тȣнерік черiȣ 'н џiȣр аȣ скъпърат,
Тот попорȣл стъ пе лок,
Ші 'нтȣрнжnd спре Ефéс окії темплȣл чел maї minȣnат
Ꙟл въzȣ кȣпрinc de фок!
Ꙟndъръпт алеаргъ iȣте, спъріет ачел попор,
Ка съ афле d' ȣnde-ї фокȣл, ка съ déie аџiȣтор.
Пinтре фȣm, прin калdъ воаре,
Кȣ а фокȣлȣї лȣкоаре
De апроапе аџiȣнгжnd,
Iатъ къ аȣ ꙟнсеmnат
Ȣn om repede мерџжnd,
Ера ачеста Е р о с т р а т!

Ка тȣрбат de неbȣnie
Џinea 'n mжнъ о фъкліе,

Ші прін стрігътъл кшпліт
А са фаптъ аў въdіт.
А попорълуї dечї чеатъ,
De тъніе ѧпфокатъ,
Ла цівdеш пре ел ѧл кіатъ,
Ш' осѫпdіре чере dреаптъ
Пептръ астъ крѫdъ фаптъ.
Е р о с т р а т стъ фъръ театъ.
Ѧл ѧптреавъ че пъкат
Л'асфел фаптъ л'аў тъпат?
Черчетеазъ dакъ п'аре
В' вп кувѫпт de апъраре?
Орї din гроапа 'пткпекатъ
Фуріа ѧпвепінатъ
Фъртъкат-аў а са тіпте,
Ѧпкът варвар с'аў атіпс
De атѫте лвкрхрї сфіпте,
Пе Diana 'аў апрінс,
Аў dъртат а еї ікоане,
Прецуіте 'п мілioane;
Темплвл еї аў пітічіт,
Че'ї лъкаш de zеї dоріт,
Ші'ї містеріул de леце,
Фаїта Гречіеї ѧптреце?
Dар Ерострат пепътрвпс,
Dede атвпчї ачест ръспупс:
„Аm dорїт ка ал тев птме
Кппосквт съ фіе 'п лвте,

Іатъmї фапта шї пріхапа,
De' аста арсат пе Diana!
Inima-mї de вenin плінъ,
Mintea фъръ de лȣmінъ,
De амвіціе орвіт,
Nепȣтѫnd съ фак nemік,
Лȣкрȣл чеї de алції ȣрzіт,
Хотърѫт-am ка съ 'л стрік.
Вре о mȣстраре пȣmї віne
Тріст Ефесȣл ка съ фіе,
Nȣ чер алт декѫт de mine.
Съ ворвеаскъ шї съ скріе!

Dар ціȣdeцȣл деклъреазъ: „О de ръле фъкътор!
„ Прin віртȣте съ къщігъ пȣmеле nemȣрітор,
„ Чел че криmінале фаче: de амвіціе ѫndemnат,
„ Вȣпъ фаїтъ пȣ къщігъ, че ѫп вечї е́ влестеmат.
„ Веї mȣрі ла ѫптȣпèрік, deфъїmат de 'птреага лȣme,
„ Шї епо́ха віїтоаре п'а кȣпоаще ал тъȣ пȣmе.“



КЪРЪРІЛЕ ШІ КАЛЕА ДРЕАПТЪ.

Спре о кале греа ші лѫнгъ
Кълъторі doї с'аў ѫпіт,
Dіші ії авеа с'ацікѫнгъ
Скоп de тот deосебіт.

Nѫmа авере съ adѫne
Ѫпѵіа фоарте'ї плъчеа,
Пентрѫ' ачеаста ел de бѫne
Орї че тіжлоаче креdеа.

Челалалт ꙟп кѫреціе
Кѫщііг стрѫінб пѫ къѫта,
Фъръ de фъцърнічіе
Dрептѫлѫі се ꙟнкіна.

Іста dечї кѫ сігѫр пас,
Тот пе dрѫmѫл dрепт аѫ трас.
Dар шіретѫл кълътор,
Пінтре повілї ші попор,

8

Трекѫnd, ꙟn гѫndул сеȣ̆ ziче:
„ Nътъръȣл лас съ џіе
„ Drȣmул лунг, еȣ̆ пріn потіче
„ Воій кърпі ку гівъчіе,
„ Къ пре астъ скȣртъ кале
„ Deсеорĭ ат фост гъсіт:
„ Тітлурĭ, лаȣde ші парале,
„ Ȣпеорĭ ле ат ші ръпіт.“

Фаџа, ворва тот ле скітвъ,
Пе кърареа чеа таĭ стрѫтвъ
Тупіл се ꙟnаінта
Тот ꙟn стѫnга, 'n dреапта ва!

Орĭ пе ȣnde ел се dȣче
Чева тревуе с' апуче.
Фііnd тоате de' ал сеȣ̆ плак,
Nу фереще нічĭ ȣn лак,

Че 'nаінте ка съ поатъ
Пън ла врѫȣ̆ ꙟn тіnъ 'поатъ,
Ш' ꙟnкъркат ку греа повоаръ
Dіші плінȣ̆ е́ de окаръ,

Ꙟтпрошкат de тот ші ȣnс
Аша ла скоп аȣ̆ аџіуnс.
Ꙟnсе тоџĭ ѫл dефъйта
Ку dеџетȣ 'ларъта.

— —

Omȣл вȣп, кȣ mікъ парте,
Че пе dрȣm dрепт аȣ̆ кълкат,
Аȣ̆ сосіт пе алтъ парте
Серак; Ꙟпсъ тот кȣрат!



ѠЕЛБАТІКȢЛ ШІ КЪЛЪТОРІȢЛ.



Ꙟп adѫпкул ȣпеĭ стѫпче,
Ꙟп deшертеле пустіĭ,
Ȣп селбатік пі' аĭ сеĭ фіĭ
С'аȣ пус тȣрса лор съ тѫпче,
Ку фетееа 'п ціȣр шъdea
Песте' о піатръ
Лѫпгъ ватръ,
Ші копіїĭ лор сорбеа.
N'авеа шербет пічĭ кȣціт,
Dар бȣп фоарте апетіт.

De фортупъ ка съ скапе,
Ȣп петерпік кълътор,
Ръzбътут de а плоаеĭ апе
Аȣ ꙟптрат ꙟп гроапа лор.
Селбатікȣ 'п съръчіе,
Фіinđ пліп de omenie,
Diші пу л'аȣ ащептат,
Ла оспъцȣ л'аȣ ꙟndemnат.

Оасцеле ꙟнфлъmꙟnzit,
Съ аџепте n'аȣ воіт
De doȣъ орї съ'л ꙟnвіте;
Dар dinтъїȣ din а са гȣръ,
Пeсте deџете' аmорџіте
Ȣn nік сȣфлъ de кълdȣръ;
Апої ꙟn ачееа zаmъ,
Фіind калdъ, сȣфлъ іаръ,
Селбатікȣл, тȣлт се mїаръ
Zіче: „Аста кȣm съ кіеаmъ ?
„ Ȣnа zаmа 'mї ръкореџе,
„ Алта mꙟnа-mї ꙟnкълzеџе.
Dі'ї аша, оаспелȣї zіче:
„ Поџї съ терџї de' акȣm de' аіче!
„ Zъȣл dрепт тъ ва ферi
„ Кȣ ȣn оm а лъкȣі,
„ Кареле din а са гȣръ
„ Кꙟnd фріг сȣфлъ, кꙟnd кълdȣръ."



ПЕЩІЛЕ ШІ ПЪСКАРІȢЛ.



Ȣn мік пеще
Маре' а креще
Dакъ ziле ва авеа.
Dар прinzindȣл тȣ авеа,
Съ'ї daї dрȣмȣл, iар съ'цї віс,
Ар фі маре невȣніе!

Ȣn крап ꙟнкъ фоарте мік,
Фііnd ꙟнкъ кеар пітік,
Пъскȣітȣ-с'аȣ odатъ
ꙟn о апъ тȣрбȣратъ.
Кꙟnd пъскаріȣл л'аȣ възȣт
Аȣ zic: „Бȣнȣ'мї 'нчепȣт,
Ȣлȣл тȣлцї ва съ'мї къщіце,
Ші кȣ ії пе тіне' оїȣ фріце.
Dечї ꙟn сак ащеаптъ' ȣn пік."
Крапȣ'ї zіче 'n а лȣї лімбъ:
„Чеї съ фачї кȣ'н пеще мік?
Кȣ ȣn маре рог тъ скімбъ;

Кь ꙟп zатъ, сеаȣ фріптȣръ,
Nіче-с de' о ꙟтбȣкътȣръ,
Ласъ-тъ съ тъ фак крап,
Кь de ȣndіцъ пу скап.
Ш' апоĭ прец ва da вечіерȣл
Съ тъ dȣкъ ла боерȣл.
Кѫпd акȣта пъпъ 'п саръ
Остепі-веĭ тȣ аічĭ,
Ка съ скоцĭ dіп апъ' афаръ
Мізеравіліĭ пітічĭ!
Dар пъскаріȣл фльмѫпzіт,
Каре zата 'п гѫпd о соарбе,
Nу се 'пшалъ d' асте ворбе,
Ші 'п ачест кіп 'іаȣ ворвіт:
„ Че гівачe ріторіе
Dісвълещĭ акȣта тіе,
Съ те dук л'атеа odae
Аколо ꙟп о тігае
Кѫпd ꙟп калd уп веĭ плуті
Мулт таĭ віпе'ĭ сфъръі.
Кьчĭ проверсіа е вȣпъ:
Че'ĭ ꙟп тѫпъ пу'ĭ тіпчіупъ.“



ЏІȢДЕКАТЪ НОȢЪ А ЛȢЇ ПАРІС.



Ꙟптре тімпѵл векїȣ ш' акѵма, оаре чіне пѵ 'пцълеџе
Къ е маре осъвіре ла пърав, ла гѵст ші леџе?
Плін de гаръ ші процесѵрї пеастъмпъратѵл омȣ,
Астъzї пептрѵ міліоане, dар атȣпче пептр' ѵп помѵ.
Ка фемеа' атѵпчї ші Zіна
Съ се лаȣdе аѵ воіт,
De ачееа с'аȣ сфъdіт:
Іȣпо, Вепѵс ші Атіна.
Пептрѵ аста ла ѵп мѵпте, каре Ida се пȣмеа,
Ȣпdе Паріс, пъстор тъпър, тȣрма са de оі пъщеа,
Аȣ веніт пе'аскѵпс тȣстреле,
Ка съ џіȣdече пре еле,
Ші ла маї мꙟпdръ фемее
Dоріт помѵл ка съ dее.
Dечї ла ачел пъсторел,
Тъпър, блꙟпd ші фрѵмѵшел,
Тоате Zіпеле жалѵzе
Се рѵга пріп окї ші бȣzе:

— — —

Ȣna minte-ĭ џірȣеа,
Алта' аверĭ і хъръzea,
Іар а тріеа мѫлт фавор
Ла фрѫмсецъ ші л' Амор.
Авіе Паріс аȣ окіт
Пе 'нтрііта чеа мінȣне,
Аверея' аȣ діспреџѫіт,
N'аȣ воіт ꙟнцълепчіȣне,
Че фрȣмсецеĭ помȣ аȣ dат.
Ꙟнсъ az,
Ȣн аша каz
Ꙟн алт феліȣ с'аȣ џіȣdекат,
Nȣ 'нтре мѫнџĭ к'ачел чіобан,
Чі шеzінd пе ȣн діван,
Паріс, de моdернъ лȣме,
Каре 'поатъ ꙟн парфѫме,
Веde 'нтрѫнd ла ел тріĭ Zіне,
D' осъбіте dарȣрĭ пліне.
Чеа 'нтъĭ аспръ ла фігѫръ
Іаȣ zіс: „те воĭ ꙟнzестра
Кȣ ꙟналтъ 'нвъцътȣръ,
De соџ dіакъ мі'ĭ лȣа.“
Авіе' аȣ zіс, ш' а doȣа Zінъ
Кіар ка Віпера фрѫмоасъ,
Аȣ ꙟнтрат de грацііĭ плінъ,
Ші сȣв џепеле ȣмброасе
Doȣъ стеле'і скѫнтееа.
Мȣлт, нȣ креd, к' а фі zіс еа,

Къ тріумфъл кнеі фете
E d'ацісеасъ с' арете.
Ꙟn асеmene minꙋт
Чел maĭ дрепт ціуdекътор
Параграф' ар фі перdут.
Кеар ш' ал постру Matadop
Пе кѫnd ста ка фермекат,
Zin' атреса аŭ ꙟптрат.
Ера аста гръсуліе
De anĭ пу пре тimпуріе,
Ера 'n рокіе стрълꙋчітъ,
Dар ла фацъ кат връкъ,
Ші ꙟп спате, аскꙋпс de вел;
Фіреа ded'ĭe ꙋп mупчел.
Mаре пас, кат роше коаmъ,
Dар de тот ꙟmбрілантатъ.
Ші 'n кассетъ ферекатъ
D'Оланdежĭ dучеа о соаmъ.
„ Тоате ачесте, „еа zічеа,"
Кꙋ mine 'mпреунъ іеа!"
De deпарте апоĭ ціne
De поблесъ' ꙋn пергаmenт,
Ші 'n резервъ іатъ віne
Ꙋn декрет de Преzident.
Вълzind харꙋрĭ супътоаре,
Тітлурĭ, прецуоасе' odoaре;
Ачест Паріс, плін de фуm,
Dꙋпъ moda de акꙋm,

Л' Афродіта ші Атінъ,
Кȣ політікъ съ 'нкінъ.
Пре кап пȣне а са таркъ,
Бȣzȣнарії лъї ꙟнваркъ,
Ші спре а фі деплін феріче
Ꙟн ціȣг пȣне а са червіче!



КЪЛЪТОРІУЛ ШІ КѪНІЙ.



Dineoare ун омў пачнік, de мії гріже 'мпресурат,
Пе о кале, ꙟн амургул, тречеа' апроапе de вн сат.
Dулмекѫнd пре ел ун кѫне, ꙟнчепу кумпліт съ латре
De асеменe ші алції din вордее ші din шатре,
Пъzіторії кѫні de стѫне, ку dулъї ш' огарї врла,
Кѫт de вуетул лор тоатъ прецівріmea ръсуна.
Асврzіт плін de міраре, ꙟнтревъ пе кѫні пусчіне:
„ Сгомотул ші астъ ларmъ, спунеці-мї de unde віне?
ꙟнсъ nimene нутут-аў ка съ dee вр'вн ръспунс,
Къ лътра кѫнії, къцеії, din твнеріквл аскунс,
Фър' а щі, ку тоцї, di че,
ꙟн лътрат се ꙟнтрече!

А dешертулуї омў аста есте кіар ікоанъ віe,
Чел ръў скоате о мінчівнъ, алт невун adaoцe' о міe,
Стрігъ, флакъра ꙟнвітъ,
Фър' а щі de че'ї стѫрпітъ!

Фоквл din скѫнтеї прекум
Нъскѫнd тоате ле префаче.

Ꙟп чепꙋшъ ші ꙟп фȣm,
Аша' а оаmенілор паче
О mінчіꙋпъ аꙋ сȣрпат,
Ші пе фраці аꙋ dizвinат.
Deсеорі віртȣтеа сꙟпtъ прін інтрігъ с'аꙋ пердȣт,
Сократ пентр' о калȣmніе кȣпа морцеі аȣ бъȣт.
Арістіd с'аȣ dісџерат,
Сџініон с'аꙋ dефъїmат,
Статȣрі марі, че' аꙋ ꙟнфлоріт,
Тот de' ачест ръꙋ аȣ періт!



ıларе,
паре,

AȢPȢЛ ШI ФIEPȢЛ.



Ȣn бланк галбън скълпteiос,
Џеtжnd съ чiокап вьртос,
Плъпџеа соарта са оdатъ:
„ Орї съ поате съ тъ ватъ
„ Ѧпџiосitȣл круd тetал
„ Kape'л калкъ пъп ш' ȣп кал?
Dар чiокапȣ'ї ziче: „Фрате!
Есте векiȣ iст' аdевър
Къ пре аȣр фiерȣл вате."

Ȣп попор че п'аре фiер,
Кȣраж п'аре, п'аре артъ,
Съ dефаїтъ шi съ сфартъ.



КȢВѪНТȢЛ ЛȢЙ СОКРАТ.



Сократ, каса кѫnd zidea,
Din вечiniĭ фie-каре
Къте' о крiтiкъ ziчеа,
Ȣнул: Къ пропорцie n' аре,
Алтул к'а еĭ ꙟпъръцалъ
Е фъкутъ ку спiнтеалъ.
Пентр' ȣn om de а луĭ клас
N'авеĭ унde а фаче' ун пас,
Шi с'унiръ тоцĭ съ ziкъ,
Кумкъ каса ера мiкъ.
Сократ спусъ а са dорiнцъ:
„ Dĕар da zina de Атiнъ,
„ De прiетiнĭ ку креdiнцъ
„ Каса mea съ фie плiнъ."

Ziчеа Сократес ку minте шi ꙟn астъ ꙟнтъмпларе,
Пентру' асемене прiетiнĭ каса луĭ ера пре маре,
Къ тот омул шi аiче
Dупъ moda веке ziче:

Къ 'цї есте прieтin бȣн,
Чine 'л крede ѐ небȣн!
Nȣ-ї nemікъ maї ȣшор,
Декѫт de пріетinї нȣme;
Ѫпсъ фоарте раре орї
Ȣ n ȣ л поцї афла ѫп лȣme.



ДІОГЕНЕС.



Dioгenec ꙟn Aтina,
Ȣnde стрълȣчеа лȣmina,
Ȣn бърбат ера minтioc,
Ꙟнсъ цiȣdекат пе doc:
Къ-ї філософ ȣniї спȣn,
Алцiї къ аȣ фост небȣn!
Dар de аста нȣ mъ miер,
Къчї ȣn om кȣ карактер
Nебȣnie кѫnd нȣ фаче,
Каре четеї оарбе плаче,
Deceорї ꙟn астъ лȣme
De небȣn къщiгъ nȣme.

Dȣпъ cicтema че' авеа,
Кȣ пȣцin се сетȣра,
Кȣ апусȣл adopmea,
Ꙟn ръсъріт се скȣла.
Тоцї zічеа къ é сmintіт,
Dар ел ера ферічіт.

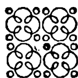
Алуї порт т' а са фігуръ
Nу фъчеа тъкар трії вані,
Ла фріг кут ші ла кълдуръ
Ел пурта de трiїzечї анї,
О тъпта de тот кърпітъ,
Пълъріе бортілітъ,
Лъкуеа ꙟн ун антал,
Ȣnde ворбеа de морал.

Оспътжnd odатъ' о чеапъ,
Ші ку палта бжnd ел апъ,
Възу піаца 'тподобітъ
Ку о статуъ скулпітъ,
Ла еа терџе 'н цепункї пікъ,
Ꙟн сус тжнеле редікъ,
Ші плекат ка черштітор,
І череа ун аџіутор!

Dар ун Грек, трекжnd, і zісъ:
Філосоафе! паре-џі-съ
Къ di'ї чере поапте, zi
Руга та с'а аuzi?
Орї пу веzї к' ачеа фігуръ
Е de піатръ сепътуръ,
Фъръ куџет ші сімџіре,
Бр'ун сусnін пу о пътрунde.

Dіогенў атунчї ръспунde,
Ꙟнсътпат' ачест кувжnт:

„ Oamenii̯ че алта сѫнт?
Прin а петреі̯ ꙟкiнаре,
Еꙋ̆ аiче тъ ꙟвъц,
Пе ал отꙋлꙋі̯ diспрец
Ка съ 'л сꙋфър кꙋ ръбdаро!“



КЛОПОТȢЛ ШІ ЛІМБА ЛȢЇ.



Ах че соартъ ꙟnфіоратъ!
Ziчеа клопотȣл оdатъ,
Кътръ лімба, че'л лове́,
Ȣшор лȣкрȣ ці съ паре,
А ȣрла фъръ 'nчетаре,
Атът вȣет ші dече́?

Dіче? nȣ щіȣ, лімба'ї ziче,
Аnіnатȣ-m'аȣ̆ аіче
Съ'ці dаȣ̆ гіонтȣрї nеnчетат.
Пе фрънгіе 'nтреабъ, вере,
Еа mъ траџе кȣ пȣтере,
De' am ловіт, am аскȣлтат.

Клопотȣл de ла фрінгіе,
Dіче mішкъ, вра съ щіе,
Dіче траџе кȣ amар?
Dар фрінгіа ръсȣчітъ
Ziче: къ пре еа ꙟnвітъ
ꙟnсетатȣл паламар.

Палатарвл de' алтъ парте
Zіче: „Попа щіе карте,
Ш' а супа m'aŭ ръndуіт."
Dар алеŭ! de' атжта супет,
Џетет, вует ші ресупет,
Біетвл Попъ' аŭ асврzіт;

Dі 'л ѫптребі: dіче, de vnde?
Ел n'avde, nічі ръспvnde,
Че dіn капŭ семпе фъчеа,
Ші пре клопот ѫл свпуне
Вuетул тот се ресупе
Фър а щі тъкар dіче?



ВОКАБУЛАР

ДЕ ОАРЕКАРЕ КУВІНТЕ ѦНТРЕБУІНЦАТЕ ѦН АСТЪ КАРТЕ.

Авантѹръ. Чееа че се ѧнтъмплъ оаменілор din патімцї, інтріцї сеаѹ пе неаштептате.

Азѹрѹ. Ѹн фелїѹ de мінерал, din каре се фаче о вопсъ албастръ фоарте фрѹмоасъ азѹріе. Съ іè ѧн лок de колор албастрѹ.

Апологѹ. Історісіре скѹртъ фабѹлоасъ (de васне).

Арістід. Атеніан, нѹміт дрептѹл, аѹ тръіт кѹ 490 анї ѧнаінтеа лѹї Хс. Дінші ел ера чел маї віртѹос дрегъторѹ, тотѹшї с'аѹ дісцерат din інтріцеле компатріоцілор.

Атомѹ. Пъртічікъ аша de мікъ, ѧнкът нѹ се маї поате сѹб-ѧмпърці.

Атіна. Мінерва, нѹмеле зінеї че ѧнсемна ѧнцелепчіѹнеа, ші ера скѹтітоаре політіеї Гречіеї че'ї пѹрта нѹмеле. Еа се ѧнфъцошазъ ѧн страе фетеещї кѹ ніептѹл ѧнармат de зале, кѹ коїф ѧн кап, ші ѧн мънъ павъза ші лапчеа, іар лънгъ еа стънd о бѹхнъ.

Афродіta. (Bezĭ Binepea),

Блет. Zічере ромъпеаскъ ꙟdemпътоаре, респѫnzind ла: „Ean.“.

Біле-дѹ. Billet-doux, кѹвѫпт француez, білет-dѹлче, се пѫmеск білетѹріле че се скріѹ ꙟнтре amopezaцĭ.

Беpet. Ѹп акоперетѫпт de кап. Кѹвѫпт Італіan.

Вел. Хорвотъ ѹшоаръ, матеріе че акопере чева, De аколé віne ꙟпвъліtѹръ.

Benѹc. (Bezĭ) Binepea

Верѵѹръ. Кѹвѫпт ромъпеск. Фатъ mape.

Віnepea. Zina фрѹмѹсецеĭ, маĭка аморѹлѹĭ шi соцiа скіопѹлѹĭ Вѹлкan (zinѹл фокѹлѹĭ). Еа се nѹmеще: Benѹc, Афроdітъ &. Се ꙟпфъцошazъ ꙟпчіnсъ кѹ ѹn колап, ꙟn ѹn кар трас npin аер de тѹртѹреле сеаѹ de пасерĭ.

Волворъ. О гроапъ ꙟn апъ, ꙟn каре се ресфрънгѹ ѹndеле шi се траг лѹкрѹріле къzѹте.

Bot. Dopinцъ, глас ла алеџере.

Грацiе. Харѹ, ꙟпсѹшіme а фрѹмѹсецеĭ.

Грімасѹ. О скimonocipe а фецеĭ сеаѹ а вре ѹneĭ пърцĭ а еĭ, че се фаче фіреще сеаѹ спре а ꙟпсеmna вр'ѹn centiment.

Dардъ. О лапче скѹртъ каре се арѹпка кѹ mѫna.

Diana. Zina вънатѹлѹĭ. Се ꙟпфъцошazъ ꙟпармать кѹ о лапче, арк шi о кѹкѹръ пе спате, іар ꙟn кап о semi-лѹnъ.

Dinap. Кѹвѫпт Ромъпеск, о monетъ зеке mікъ.

Dimoкpatie. Сістеmъ de гѹверпѹ ꙟn каре domneazъ попорѹл.

Dioгenес. Фаїmосȣ філософ кінік, ꙟnвъца ꙟn Атеnа къ спре а фі оmȣл ферічe, тревȣе а се фаче неатърnат de порок ші de оаmенї, dрепткаре се mȣлцъmеа кȣ фоарте пȣціnе.

Dісnȣtъ. А dіспȣта, а се філопікі пентрȣ лȣкрȣрї de ꙟnвъцътȣръ.

Ефес. Веке політіе а Іоnіеї (Асіа-mікъ) ꙟn каре ера стрълȣчітȣл темплȣ а zіnеї Diana, че се со-коті ꙟnтре mіnȣnеле Гречіеї. Ачест темплȣ аȣ арс ꙟn zіоа наштереї лȣї Алексаndрȣ Маchеdon.

Естіmе. Фіінцъ.

Ерострат. Ȣn четъцан din Ефес. Ачеста, пентрȣ аші фаче нȣmеле немȣріторіȣ, аȣ dат фок темплȣлȣї челȣї стрълȣчіт ал Diaнеї. Трібȣналȣл, dȣпъ че л'аȣ осъndіт ла mоарте, аȣ леціȣіт ꙟnкъ а нȣ се кȣвѫnта нічї оdатъ нȣmеле сеȣ.

Zевс. Жоеа, Іȣпітер, пъріnтеле Zіnілор. Се ꙟnфъ-цошазъ ꙟnтре норї ціind ꙟn mѫnъ фȣлцерȣл іар лѫнгъ dѫnсȣл стѫnd вȣлтȣрȣл.

Жалȣzіе. Патімъ, прin каре чел че іȣбеще есте препȣ-ітор ші се теmе.

Ida. Мȣnте ꙟn Асіа-mікъ

Іȣnо. Соціа лȣї Жоеа. Се ꙟnфъцошазъ ка о персоа-нъ ꙟnалтъ, авѫnd лѫнгъ еа ȣn пъȣн.

Калȣmnіе. Клеветіре, ноnегріре.

Кассеtа. Кассъ mікъ пентрȣ банї.

Касторȣ. Аnіmал амфібіȣ, каре тръеще пе ȣскат ші ꙟn апъ. Касторȣл есте фоарте гівачіȣ ші din

лemne dȣreazъ ворdее спре лъкȣiт.

Лiга. Легътȣръ, ȣнiреа а maĭ mȣлтора пентрȣ севършiреа ȣнȣĭ план.

Лорнetъ. Ȣн фел de океларĭ прiн каре се поате веdé пȣindȣĭ кȣ mъна ла окĭ.

Marnat. Боерiȣ mape.

Matadop. О Персоанъ ꙟсъmнатъ, шефȣл ȣнеĭ партide.

Mandapin. Дрегъторiе ꙟналтъ ꙟн Xina, нȣmiтъ астфел de Портȣгеzĭ.

Mentop. Ꙟсеmнеазъ Ȣн ꙟцълепт повъцȣiтор. Ментор се нȣmea компанiонȣл лȣĭ Ȣлiс. Ел се ꙟфъцошазъ ꙟн персоана ȣнȣĭ бътрън кȣвiос.

Mecep. Сеаȣ mizеравiл, тiкълос, кȣвънт векiȣ роmънеск.

Nektap. Ꙟн Miтологiе се нȣmea веȣтȣра zinilор, акȣma ꙟнсъ се ꙟцелеце орĭ че вȣнъ есенцiе de веȣт.

Nepeidъ. Семi-zinъ, ȣна din 50 фiїче алȣĭ Nepeȣ. Nepeideле лъкȣеа ꙟн mape. (Miтологiе).

Opanrȣtan. Ȣн фелiȣ de mоmiцъ че семънъ maĭ mȣлт кȣ оmȣл.

Пapic. Фiiȣл лȣĭ Прiam, рiга Троеĭ. Ел с'аȣ крескȣт ꙟнтре пъсторiĭ mȣнтелȣĭ Ida, шi аȣ цiȣdекат чеарта ꙟнтре Вiнерea, Iȣно шi Minерва. Din ачеа епохъ се ꙟнфъцошазъ ка пъстор кȣ о веретъ фрiцiкъ ꙟн кап, цiind ȣн поm ꙟн mънъ, шi алътȣре авънd ȣн кънe.

Пapтep. (Пе пътънт). Кȣвънт францеz, ꙟнсаmнъ о deспърцiтȣръ ꙟн гръdinъ, прекȣm шi локȣл ȣнde пȣвлiкȣл се adȣнъ ла Театрȣ.

Парфȣт. Се нȣмеще miросȣл чел ароматік че абȣ-реазъ флоріле, сеаȣ кеар miроdeniiле месте-шуџіте, че се респъndеск ꙟn фȣт сім-џіт нȣмаї de miрос.

Перлъ. Маргарітар.

Посідон сеаȣ Нептȣн, zінȣл мърілор. Ел се ꙟнфъцоша-zъ ка ȣn бътрън кȣ барбъ, џiind ꙟn мънъ ȣn скіптрȣ ꙟn форма ȣнеї фȣрче трidінте, ші ше-zind ꙟn ȣn кар de скоїче трас de Трітонї.

Протеȣс. Ȣn zін а мъреї, авеа ꙟнсȣшіме а кȣноаще ві-іторімеа ші а се префаче ꙟn феліȣріте форме.

Ранде-вȣ (Rendez-vous), кȣвънт францеz, се нȣмеще парола dатъ пентрȣ о ꙟнтълнire.

Рафаіл. Чел маї маре zъграв ꙟn тімпȣл ноȣ.

Роzа. Флоарея нȣмітъ трандафір прекȣм ші чентофоліе.

Родіссеȣ. Нȣме ꙟнкіпȣіт а ȣнȣї мотан че роаde сеȣл.

Сір. Кȣвънт енглеzеск, ші віне de ла греческȣл кіріе. Ачест тітлȣ се dъ ꙟn Франџіа нȣмаї Сȣверанілор.

Сънта. Сфънта (Сънта Маріа).

Сџініон. Ȣn фаїмос патріот ші консȣл Роман.

Сократ. Чел маї віртȣос філософ ал векімеї, каріле ꙟнвъцind ꙟn Атена Ȣна-Zeime, с'аȣ пърът къ ар фі еретік, ші аȣ требȣіт съ беіе венін.

Сірена. Сіреніле ера Семі-zіне а мъреї. Ачесте прін армоніа версȣлȣї лор ꙟнкънта пе плȣтіторї.

Сенеацъ. Арма de фок. Кȣвънт Ром. пȣшка, ꙟнсемнеа-zъ рȣсеще тȣн.

Фȣсте. Фȣште. Ȣn бастон грос. Кȣвънт Ром.



ТАБЛА МАТЕРІЕЇ.

ПАРТЕА I.

ПАРТЕА II.

